

La Voz de Guipúzcoa

Sábado 12 de Octubre de 1929

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLV Núm. 18 084

TEMAS POLITICOS

El viejo lema remozado

Por José Pastor

He aquí una palabra que si siempre estuvo de moda en España lo está más que nunca en estos momentos: tradición. Pero indagemos su concepto. Extraigamos su íntimo significado. ¿A cuál tradición se refieren, de las muchas que en España han existido? Según la época histórica, así la tradición. Según el lugar geográfico, así la tradición. No es igual tradición la de la España del siglo XI—la España heroica y rudimentaria del Cid y Santa Gadea, en que Castilla es poco más que larva. Aragón está en germen, la literatura se halla en sus primeros albores y el castellano es un embrión—que la España del siglo XV—con las Cortes de Enrique IV y el fastuoso Luna y el inepto Villena o el ambicioso Juan II o el desgraciado príncipe de Viana—, en que existe un Aragón pujante y una Castilla poderosa. Y tampoco es igual la tradición de Castilla—centralista, mansa, pasiva, resignada siempre a todos los yugos—que la de Aragón—brava y rebelde en sus "Privilegios"—o la de Cataluña—audaz y moderna en sus "Usatges". Ni es semejante la tradición de los Austrias, cesaristas, ultracatólicos y amigos de la Inquisición, que la de los Borbones, tolerantes con frecuencia en materia religiosa.

Y, no obstante, esta suma de discrepancias en el tiempo y en el lugar, ese tradicionalismo parece querer señalar una unidad de carácter dentro de aquella variedad; algo fijo, inmutable y perenne que constituya el substrato de la individualidad española. La fórmula se dio clara y explícita en las luchas legitimistas del siglo XIX y se intenta resucitar ahora. El lema "Dios, Patria y Rey" toma en estos días la variante de "Patria, Religión y Monarquía." Pero cabe analizar si es exacto y se ajusta realmente a las tradiciones españolas.

¿Religión? ¿Dios? En el nombre de Dios han sido todas las luchas religiosas que han asolado la Humanidad. Católicos, protestantes, mahometanos, budistas... todos lucharon y murieron por Dios. En España la tradición señala el Dios de los católicos, que un monarca de origen extranjero—recordemos que Recaredo era un germano-visigótico—reconoció como único verdadero: con lo cual vemos que si el concepto de Dios es ambiguo para expresar lo que en realidad quiere decir según nuestros tradicionalistas, no es más acertada la invocación que de genuinamente española se hace de esta tradición. Si en España dominan hoy los mahometanos o los protestantes, el concepto de Dios que ellos exhibieran encerraría bajo la misma palabra un significado distinto totalmente. ¿Dios? ¿Religión? No. Dígame más bien catolicismo.

Más exacto es el concepto de rey o monarquía. La monarquía es, en efecto, tradición española... pero también francesa e inglesa y alemana. Es una tradición general, de origen nórdico, sin adjetivos que la particularicen adscribiéndola a este o al otro país. Mas si a tradiciones vamos, encontraremos que en este aspecto las hay variadas y para todos los gustos, sin salir de España. Primero la monarquía era electiva, por designación entre obispos y magnates. Después, los monarcas godos—los de la época de Recaredo precisamente—introdujeron la curiosa innovación de conquistar la corona a asesinato limpio. Luego, cuando esos monarcas consideraron el país como una propiedad particular, una interpretación caprichosa del derecho patrimonial les llevaba a dividir el reino entre sus hijos o herederos. En las alturas de la Edad Media, el privado Luna señala una fase nueva. En los albores de la Moderna, Carlos y Felipe marcan otra interpretación distinta. Los Borbones introducen innovaciones. ¿A cuál de estos distintos conceptos se refiere nuestra tradición? ¿Rey? Ciertamente, pero también ambiguo; porque ni es español de pura cepa, ni expresa el momento histórico de referencia.

Falta analizar el principio de patria. ¿En qué momento histórico colocan nuestros tradicionalistas su idea de patria? Dos son las épocas históricas a que mayor afección guardan nuestros celosos enamorados de la tradición: la de la iniciación de la Reconquista y la que nace en los Reyes Católicos y se extingue en las postrimerías del cuarto Felipe. Veamos la primera. ¿Qué hicieron los árabes, según se les llama vulgarmente? Expulsar a los godos. Pero ¿eran, por acaso, españoles esos godos? No. Eran extranjeros que, en número de doscientos mil, llegaron fugitivos a nuestras regiones norteñas, donde se establecieron para dominar tiránicamente la península. Los verdaderos españoles los miraron siempre como a explotadores odiosos. Y sólo así se explica que cuando Tarik se presentó en nuestro país recorrió victorioso, con doce mil hombres no más, desde Guadalete hasta Toledo, demostrando esto que la simpatía del verdadero pueblo español estaba de parte de Tarik, al que consideraba más afín, más español que los odiados godos de Witiza. El parentesco racial era más íntimo entre los iberos y los berberiscos que entre los iberos y los germanos de Ataulfo y sus sucesores. Así, pues, si los godos eran extranjeros, ¿por qué Wei,

a la gesta que comienza en Covadonga se le denomina Reconquista española? Española. ¿por qué? El concepto de España no podía existir en aquellos riscos asturianos en el albor de los siglos VIII. Lo que arranca de Asturias no es, no puede serlo, una lucha patriótica, sino una lucha de dinastías dominantes o que aspiraban a serlo. Dos razas, dos culturas puestas frente a frente. Y las razas enfrentadas no eran los indígenas y los invasores, sino los godos y los berberiscos, los residuos refugiados en las breñas de Asturias y sus debeladores. El pueblo, el verdadero pueblo español era, una vez más, espectador en los principios de esta lucha. Y como los monarcas descendientes de Pelayo necesitaban imponerse, buscaron un ideal, un lema para sus huestes; ese ideal fue la diferencia entre españoles y berberiscos: la religión.

No fue tan fácil, sin embargo, la empresa al principio. Abundaban los indiferentes en materia religiosa y eran muchos los que consideraban que podían convivir perfectamente con los mahometanos. Se esperó entonces al descalabro de Pottiers; se esperó a la sublevación sarracena... y como ni aun así avanzaba la Reconquista, por la indiferencia del pueblo, se buscó nuevamente del extranjero el refuerzo preciso. Entra la influencia borgoñona con los monjes de la orden de Cluny; vienen después los del Cister; acuden después los hombres que Francia envía, unas veces con Carlomagno, otras con Luis, otras con Guillermo de Montreuil; el arzobispo Gelmírez intriga en Galicia con los francos; al camino de Santiago se llama "camino francés"; del Norte se importan modelos literarios para nuestros poemas... ¿Dónde está aquí el ideal de patria española? En ninguna parte. Aparte los extranjerismos, lo que se ve son dos conceptos que nada tienen que ver con el de patria: el de Dios y el de rey, ambos superpuestos a la verdadera nacionalidad, a la verdadera personalidad española. El de rey porque implantó una monarquía de tipo germánico. El de Dios, porque mientras el pueblo tendía a la convivencia con los mahometanos no creyendo que ello fuera incompatible con ningún principio, desde arriba se le obligó a la guerra santa. Guerra contra sus hermanos, contra sus propios compatriotas, pues que españoles eran aquellos mahometanos a los que se ordenaba perseguir.

(Prohibida la reproducción.)

El momento político

Romanones pregunta a sus amigos si debe concurrir a la Asamblea

(POR TELEFONO)

Madrid, 12.

El conde de Romanones ha dirigido la siguiente carta a sus amigos de provincias: "Querido amigo: Por haber sido presidente del Consejo de ministros y según el real decreto del pasado mes de julio, se me concede el derecho de asistir como miembro a la Asamblea Nacional. Como no hubiera llegado a dicho cargo sin el apoyo de mis amigos, juzgo obligado en mi, rindiendo culto a las prácticas democráticas, no resolver sobre mi asistencia a esa Asamblea sin antes conocer su opinión para acomodar a ella mi conducta. Por eso le ruego que me haga saber amplia y sinceramente, dentro de la mayor brevedad posible, cuál es su opinión. Suyo afectísimo..."

Será fiesta civil

El aniversario del armisticio en Londres

LONDRES, 11.—El Gobierno ha decidido que la ceremonia conmemorativa del armisticio se celebre este año con marcado carácter civil, por lo que será pequeño el número de tropas que participen en ella. El príncipe de Gales representará al rey en la ceremonia ante la tumba del Soldado Desconocido. (Argos).

La guerra civil en China

SHANGHAI, 11.—Por informes que llegan de distintos puntos de China, se considera que es inevitable una lucha decisiva entre el Gobierno nacionalista de Nankin y las tropas del llamado general cristiano Feng-Yu-Siang.

Uno de los principales generales rebeldes del Kuang-Si se ha sometido al gobierno nacionalista y esto hace más crítica la situación del general rebelde Chang-Fah-Wei. (Argos).

La normalidad del trabajo

El conflicto obrero de Sagunto y la política social del Gobierno

(POR TELEFONO)

Madrid, 12.

En la Oficina de Información y Censura se facilitó anoche la siguiente nota oficial:

"Por el Ministerio del Trabajo se ha dispuesto el envío a Sagunto de un delegado, porque después de cierto incidente, que se consideraba ya colmatado, parece que no se ha restablecido allí la normalidad del trabajo, dificultada por la actitud de algunos obreros con daño para la producción que desarrollan."

El Gobierno quiere hacer público una vez más con este motivo, que su constante proceder amparador de las aspiraciones de los obreros, en cuanto se amparen en la legislación, está inmovilizable, pidiendo en reciprocidad que por parte de ellos no se ha de crecer en ningún momento resistencia pasiva alguna al término de las huelgas o laudos, unas veces favorables y otras adversas.

Decidido a ser juez en los conflictos sociales, recalcó para sí los éxitos de sus intervenciones, pero aceptó también la existencia de uno u otro sector que no interpretan aquéllas como favorables a sus aspiraciones, siendo firme el criterio del Gobierno—y su jefe lo ha consignado no ha mucho de un modo terminante—que la resolución serena y justa de todo problema del trabajo ha de elaborarse siempre fuera de ambientes malsanos, de violencia o más o menos desbordada, y que es imprescindible que a las leyes amparadoras del trabajo correspondan éste con una producción completa y esmerada en todos los ramos que la originan."

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989
Administración y Talleres 10-024

NOTA OFICIOSA

A partir de hoy cesa el control oficial sobre los cambios de moneda

Es el Banco de España el que debe defender la peseta, y para ello se le nombra nuevo Gobernador

(POR TELEFONO)

Madrid, 12.

Anoche, en la Oficina de Censura, se facilitó la siguiente nota oficial del ministro de Hacienda, sobre el problema de los cambios:

"El Gobierno ha examinado con toda atención las perspectivas que ofrece la situación de la peseta en el mercado, influenciado durante los últimos días por alarmas completamente absurdas que en ciertos sectores extranjeros se suscitaron con motivo de un reciente episodio político que sólo puede servir para justificar una vez más cuán absoluta es la imposibilidad de que puedan reincorporarse en mucho tiempo a la política española determinados elementos."

La especulación desencadenada fuera de España halló eco inconsciente en el país al apresurarse muchos establecimientos, comerciantes y entidades a realizar provisión de divisas extranjeras en medida cuantiosa, sin precedentes, que obligó al Comité del Cambio a realizar intervenciones de paralela intensidad y aun cuando dicho Comité dispone todavía de sumas poderosas y cuenta además con ofrecimientos crediticios de suma importancia, el Gobierno, entendiendo que debía suspender por ahora, su actuación organizadora de sacrificios que momentáneamente no habrían de hallar compensación en nuestra economía, ha acordado el cese del control oficial sobre los cambios, a partir de mañana, sábado, hasta nuevo acuerdo.

Esta determinación no debe alterar la cotización normal de nuestra valuta que, según opinión unánime de los técnicos racionales, posee un valor intrínseco superior al que tiene en el mercado; pero en todo caso las alteraciones, si las hubiere, serán efímeras y a costa de quienes intenten especular, ya que la solidez presupuestaria y económica de España son indiscutibles y aseguran un porvenir altamente halagüeño que nadie puede ya esforzar.

Por otro lado, como el problema monetario requiere solución definitiva a fondo, el Gobierno ampliará los asesoramiento que había realizado, y a fin de alcanzar aquélla cuanto antes, impondrá la mayor rapidez a los estudios que vienen realizando sus técnicos. En tales trabajos preparatorios debe tener parte desinteresada el Banco de España que, como Banco de emisión debe ser, al igual que en todos los países, el organismo encargado de defender nuestra moneda y regular sus movimientos. Y considerando que esta actuación obligará a los directores de dicho establecimiento a una especial actividad, el Gobierno se ha

Dos disposiciones

Nuevo régimen directivo para la Cámara Oficial Armera de Eibar

El Comité paritario de Transportes terrestres de San Sebastián

(POR TELEFONO)

Madrid, 12.

La "Gaceta" en su número de ayer publicó una real orden, cuya parte dispositiva dice como sigue:

"Artículo 1.º Queda en suspenso la elección de presidente de la Cámara Oficial Armera de Eibar a favor de don Francisco Antuña, quien seguirá en el cargo de vicepresidente."

Art. 2.º El presidente efectivo de la Cámara Oficial Armera de Eibar será el director del Banco de Pruebas de dicha localidad, que tendrá todas las facultades y derechos que corresponden al cargo."

Art. 3.º Serán también vocales cooperadores de la Cámara, con voz y voto, el inspector jefe de la Inspección provincial de Industrias de Guipúzcoa, un funcionario del Gobierno civil, designado por el gobernador, y el inspector provincial del Trabajo de Guipúzcoa."

Art. 4.º Dichos funcionarios, como el presidente, formarán la Comisión ejecutiva a que se refiere el artículo 55 del reglamento, y tendrán todas las facultades y derechos que se asignan a aquélla."

Art. 5.º Quedan en suspenso todos los artículos del reglamento que se opongan a esta disposición."

También publicó ayer la "Gaceta" una real orden nombrando vicepresidente del Comité paritario de Transportes terrestres y Tranvías de San Sebastián a don Manuel Martínez Añibarro.

La evolución de la dictadura portuguesa

LISBOA, 11.—Se afirma que los jefes del partido republicano han comenzado a negociar una posible vuelta al Gobierno constitucional de la nación y se han puesto de acuerdo para intervenir en los asuntos de gobierno, permitiendo con ello la organización de una dictadura civil, apoyada en el Ejército, y conservando como presidente de la República al general Carmona.

Parece que el Gobierno tiene intención de preparar una nueva Constitución y conceder una amplia amnistía a los republicanos que fueron deportados al principio de la dictadura militar.

El marqués de Alhucemas, a Barcelona

HENDAYA, 11.—Hoy ha dado fin a su veraneo en Hendaya, el ex presidente del Consejo, señor marqués de Alhucemas. Acompañado de su esposa, ha salido para Barcelona, en automóvil. (Argos).

LOS DISTURBIOS DIGESTIVOS

serán de corta duración si toma usted la Magnesia Bisurada después de las comidas o cuando sienta algún dolor. Casi todos los disturbios digestivos son resultado de un jugo gástrico demasiado ácido, que provoca acedías, ardores, pesadez, dilataciones e indigestiones. La Magnesia Bisurada neutraliza la acidez y evita de este modo la fermentación de los alimentos que no se han sido digeridos, protegiendo los delicados epitelios del estómago contra toda irritación. La Magnesia Bisurada, que es absolutamente inofensiva y fácil de tomar, se vende en todas las farmacias. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.



Pirandellismos

He aquí cómo el desdoblamiento de la personalidad que Pirandello remozó y puso de moda, después de ensayos más o menos provechosos en los escenarios teatrales, se ha marchado a Hollywood en busca de una personalidad, que hoy disfruta tangible y concreta.

El cine sonoro ha creado la primera de las trascendentes revelaciones que la vida le tiene confiada, haciendo no sólo posible, sino necesario el desdoblamiento de la personalidad. El fenómeno tiene una causa sencillísima. Viene a ser una resultancia del hecho de que no todos los apolíneos galanes que acostumbra a servirnos en el cine disfrutan de una voz con el mínimo de condiciones precisas para seducir a las dinámicas "girls" hollywoodenses, y de este modo ha nacido el "doble", cuya misión es recitar el papel de un modo sincrónico a los gestos del actor oculto entre los bambalinas del decorado. La división del trabajo se ha impuesto en la meca cinematográfica, y de hoy en adelante habrá quien trabaje siempre de gesto, quien trabaje de palabra y quien esté condenado a trabajar siempre de canto. Lo cual es algo inabismable.

Y si ahora se nos ocurriera a los hombres de carne y hueso imitar las ficciones del cine y desdoblar nuestra conciencia, sustituyendo su auténtica voz de bajo profundo por la argentina de ligera soprano? Admitiendo que nuestra conciencia no esté ya muda. Pero aun para eso hay remedio en estos tiempos de cine sonoro y trigémino...

Santorál

Sábado, 12 de octubre. — Nuestra Señora del Pilar. Santos Serafín, Maximiliano, Silvano y Eustaquio.

Ortos y ocasos. — El sol sale a las 6,21, pasa por el meridiano a las 12,13 y se pone a las 17,41.

La luna sale a las 15,12, pasa por el meridiano a las 18,58 y se pone a las 0,42.

Vilaies

Ha salido para Logroño, París, Barcelona y Sevilla, nuestro querido amigo don Gregorio.

La CASA PUJOL participa a su distinguida clientela que acaba de recibir las últimas novedades en géneros de la temporada.

GARIBAY, 41. — SASTRERIA rio Santaolalla García, con sus sobrinas Conchita y María Cruz.

Ayer, en el Ayuntamiento

La reunión de la Permanente

La recaudación sube.-Las listas de teléfonos.-Se utilizarán más cabinas

Ayer celebró su reunión ordinaria semanal la Permanente del Ayuntamiento, bajo la presidencia del señor Ortueta y con asistencia de la señorita Resines y de los señores Pérez Egea, Ibáñez y Peña Vea-Murguía.

Se leyó y aprobó el acta de la sesión anterior y seguidamente se entró en el despacho de los asuntos que figuraban en el ORDEN DEL DIA.

Relación de trabajos efectuados en septiembre por el Instituto Municipal de Higiene.

Aprobados.

Relación de ingresos obtenidos por arbitrios e impuestos durante el mes de septiembre.

Ascenden a pesetas 412.978, con un aumento de 11.996 pesetas sobre igual mes del año anterior.

Jornales, pesetas 16.251.

Facturas pagadas, pesetas 30.124.

INFORMES

De Articulista

Respecto de la solicitud del Real Club de Tennis, sobre unificación de tarifa para el pago del consumo de agua en los terrenos y edificaciones de que es concesionario.

A petición de la Ponencia, vuelve a la Comisión.

De Sanidad-Beneficencia

Proponiendo la adjudicación de un suministro de calzado con destino al Cuerpo de Limpieza, a don Francisco Manzano.

Se le adjudica.

Idem se da carácter efectivo al nombramiento provisional de dos encargadas de lavaderos.

Como se pide.

Idem se autoriza a la Ponencia para proveer en las condiciones reglamentarias las plazas de encargadas de los lavaderos de Venta-berri y Egüa, que se hallan vacantes.

Como el anterior.

Idem se abonan las horas extraordinarias de servicio a tres barrenderos municipales.

Que se abonen.

Idem acuerdo sobre petición de licen-

—Regresaron a la corte la marquesa de Aguila Real, la condesa viuda de Esteban, los condes de Revilla y don Valentín Céspedes.

—De regreso de Biarritz pasaron con dirección a Madrid los marqueses de Valderre.

—Marcharon a Zaragoza don Javier de Pi-

MOTORES A E G

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL Y MORO — San Sebastián

tarque, con su esposa e hijos, y don Enrique Godea, con su familia.

—Marchó a Madrid el comandante de la Puebla de Portugal.

—Procedente de Madrid pasó anoche por nuestra ciudad, con dirección a Francia, el ex ministro marqués de Lema.

Bodas

Hoy, sábado, a las siete de la mañana, en la iglesia parroquial de San Vicente, contraerán matrimonial enlace la señorita Valentina Landa y el joven don Arcelino Senovilla.

Los contrayentes después de la ceremonia nupcial saldrán en viaje de novios a recorrer diversas capitales españolas.

Reciban los contrayentes nuestra cordial enhorabuena por su nuevo estado.

Letras de luto

A las diez y media de la noche de ayer, falleció en Rentería, a los setenta y tres años de edad, doña Francisca Lecuona Olano, a cuyos deudos testimoniamos nuestra sincera condolencia.

Hoy, a las ocho y media de la mañana, será conducido el cadáver al cementerio de Rentería, celebrándose a continuación, en la iglesia parroquial de dicha villa, solemnes funerales por su eterno descanso.

—Doña Micaela Ansalo Echechiquía, falleció ayer en San Sebastián.

Hoy, sábado, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María, se celebrarán solemnes funerales por su eterno descanso, y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe. Reciban sus deudos la expresión de nuestro sincero pésame.

Dr. CASTANEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.

— Calle HERNANI, 9, segundo —

De cultura marítima

Interesantes proyectos de la Sociedad Oceanográfica

Presidió el acto don Vicente Lafitte, en la sala de Juntas del Palacio del Mar, concurriendo los señores comandante de Marina, don Luis García Caveda; Bidaguren, Cendoya, Alonso Berrueta, doctor Vie, Ariza, Díaz Aguirreche, Villota, Parayuelo, Landín, Baroja y Gómez Izaguirre que ejerce de secretario, justificando su ausencia don Fernando de Salazar.

Mereció especial atención la marcha del Acuario que ha cumplido ya un año de funcionamiento desde el día de su inauguración, efectuada en primero de octubre del año 1928, constituyendo un gran éxito moral y científico, con apreciable resultado económico, por el numeroso contingente de visitantes registrado que estimula aún más a la Sociedad, para perfeccionarlo y ampliarlo hasta ponerlo a la altura de los más renombrados establecimientos de ese género.

Aparte de enriquecer el Acuario con especies que completan mejor el cuadro de peces adaptable a la cautividad y exposición, se resolvió estudiar la forma de dar preferencia a las clasificaciones zoológicas del fondo de los mares y a la pelágica que requieren procedimientos de pesca especiales y una dirección técnica adecuada con los cuantiosos gastos consiguientes que producen esas rebueltas. Estos grupos, a causa de sus extrañas formas que pasan desapercibidos hasta a los profesionales del mar, cautivarían extraordinariamente la atención y contribuirían a apreciar la infinita variedad de la vida que se agita en las entrañas oceánicas. Las esponjas, los corales, los pólipos hidrarios, los anélidos, los briozoarios y un sinnúmero de clases de medusas y colonias de seres delicados que son la admiración por su estructura original y semejante a finisimas plantas, deberán ser, pues, el complemento de nuestro Acuario marítimo sin mirar los sacrificios que habrá de imponerse todavía la entidad oceanográfica guipuzcoana, para ostentarlo como orgullo de la ciudad donostiarra.

Para ello, se resolvió que durante el invierno comencien las obras de ampliación indicadas, al propio tiempo que se construya en la misma sala el Acuario de pesca fluvial que dé cabida a la fauna de los ríos de la región que prestará mayores alicientes, formando una imponente instalación. Que esto se realice, no puede haber duda a los más escépticos, si aprecian el impulso formidable que ha experimentado la obra cultural de la Sociedad en un año. Será necesario aún el auxilio de todos, dada la trascendencia imponderable del proyecto y, para que no quede reducido todo a una exhibición curiosa de los secretos submarinos tan fascinadores, la junta, en su reunión de ayer estudió con mucho cariño las orientaciones que pretende poner en práctica, a fin de que el Palacio del Mar sea un centro de estudios superiores en el orden científico, una vez que consolide la deuda actual que apenas rebasa cien mil pesetas, o una vez que reciba algún subsidio importante destinado a formar jóvenes, estableciendo una cátedra de química y de biología marina, para lo cual se instalaron magníficos Laboratorios que sólo precisan el instrumental de precio elevado y el director o profesores que les inculquen esos maravillosos conocimientos, por el discurso y la investigación.

Se acordó la nutrida documentación tanto nacional como extranjera, pidiendo datos de la forma en que está constituida la Sociedad con todos sus servicios y propósitos para el porvenir; cálidas felicitaciones de instituciones científicas por el triunfo de tan caros anhelos, a las que se unen las recibidas personalmente durante este último verano en que han desfilado por el Palacio del Mar, eminentes profesores; personalidades políticas, ministros y directores generales, que no hon escatimado el encomio sincero y entusiasta; periodistas y escritores de la Prensa, y las revistas mundiales que han publicado interesantes artículos, entre ellos Mr. Jacques Pellegrin, presidente de la Sociedad Central de Agricultura y de Pesca, y subdirector del Museum de París, que ha trabajado incluso en uno de los Laboratorios, en cumplimiento de misión oficial del Ministerio de Agricultura de su país, trasladándose luego al Monasterio de Piedra y al Museo Nacional de Ciencias Naturales, de Madrid, para proseguir sus notables estudios ictiológicos que se unirán a los verificados ya en casi todas las regiones de Europa y en el Alto-Atlas marroquí.

Después de cambiar impresiones respecto a la ardua labor que falta por desarrollar todavía, para completar el plan de la Sociedad, se levantó la sesión.

Monte Igueldo

¡ACONTECIMIENTO!

Sábado popular, por celebrarse el día de la Raza y la Virgen del Pilar.

A MITAD DE PRECIO

costando el billete de funicular, ida y vuelta, 0,75 ptas. para las personas mayores, y 0,25 para los niños.

Preciosas sesiones de cine gratuitas. Montaña Rusa. Skating. Parque de Atracciones. Chocolate con exquisitos churros, 1 peseta.

¡Todo el mundo a Igueldo, a disfrutar de los encantos de la Naturaleza y de las diversiones del Casino y del Parque!



En el Victoria Eugenia

"Las muertas de Lopilillo"

Más que sainete pasillo cómico, la obra de los hermanos Quintero estrenada ayer en el teatro Victoria Eugenia por la compañía del teatro Apolo de Madrid parece escrita por los expertos comediógrafos sin otra finalidad que la de proporcionar al músico pretexto para dar a conocer algunas ilustraciones sintéticas. No pusieron los hermanos en la confección del libro un cuidado muy escrupuloso, y aunque en sus tipos se refleja fielmente la nota regional andaluza, en la que son maestros, carecen de calor humano, compatible con el género, y su diálogo de la gracia y fluidez que es en ellos costumbre. No remedia tales deficiencias la partitura del señor Font de Anta, sino que aun viene a ser una agravante más a unir a las señaladas, que obligan a sentenciar un juicio desfavorable a la obra.

No justifican las pretensiones de su música, que por excesivas desentonan con el matiz del libro, ni la melodía, escasa en inspiración, ni su tecnicismo, incapaz de resolver en forma armónica y grata las complicaciones orquestales que el señor Fons de Anta parece que se propuso abordar.

Los artistas del teatro Apolo cumplieron discretamente su cometido, mereciendo consignarse el entusiasmo que pusieron en el dúo del primer cuadro la tiple señorita Durán y el barítono señor Menéndez, a cuyo pasaje consiguieron dar una gran brillantez.

Completaba el programa el sainete de García Álvarez y el maestro Luna "Calixta la prestamista o El chico de Buenavista", en cuya interpretación pusieron los artistas todos sus entusiasmos.—F. V. S.

Homenaje a la colonia aragonesa

Como homenaje a la colonia aragonesa y con motivo de la fiesta del Pilar, hoy se pondrá en escena la zarzuela de ambiente aragones, letra de Echeburay y música del maestro Caballero, "Gigantes y cabezudos", y se estrenará el sainete en un acto y tres cuadros de Carreño y Sevilla, con música de los maestros Fuentes y Navarro, "La guitarra".

Programa para mañana

Mañana, domingo, habrá tres funciones, principiando a las cuatro de la tarde "La guitarra" y "Gigantes y cabezudos", y a las seis y media de la tarde y a las diez y media de la noche "Azules, azucarillos y aguardiente" y "El barquillero".

El lunes, "Calixta la prestamista" y "El dúo de la Africana".

Despedida de la compañía

El próximo miércoles terminará la actuación de la compañía, y el viernes debutará Enrique Rambal.

En el Príncipe

Programa para hoy

María Tubau cantará hoy en el teatro del Príncipe el siguiente programa: "Tú, tú y tú", Grever; "Paca la guapa", Oreión; "La jaca", B. Reyna; "Aeromanía", Oreión; "Mariona de niebla", Sanma; "Recuerdos de un roto chileno", Codoñer; "Maula", Mondinot; "Son unos benditos", B. Reyna; "Sentencia", Maffia.

Completarán el programa los números Lady and Jaury, pareja de bailes acrobáticos; Fred and Meyrs, ciclistas cómicos, y Nati Morales, bailarina española.

Despedida de María Tubau

Mañana se despedirán del público todos los artistas. Como día festivo habrá tres funciones.

Carbuero de Calcio

de calidad inmejorable, acaba de llegar al depósito de Pasajes.

Para pedidos dirigirse al depositario: don J. Treilla, teléfono número 120 de Orío, o al teléfono núm. 5178 de Pasajes San Pedro.

Teatro del Príncipe

HOY, SABADO

A las siete de la tarde y diez y media de la noche

EXITO GLAMOROSO DE

María Tubau

la actriz de la canción

Programa

Lady and Jaury

Pareja de bailes acrobáticos

Fred and Meyrs

Ciclistas cómicos

Nati Morales

Bailarina española

MARIA TUBAU

Actriz de la canción

Rutaco, 3 ptas. :: Rutaco, 3 ptas.

REUNIONES MINISTERIALES

Comentarios del presidente al último libro de Cambó

Consejo matutino y Consejo vespertino.-La próxima reunión ministerial de Valencia.-Redúcese la permanencia de los "cuotas" en filas

(POR TELEFONO)

Madrid, 12.

CONSEJILLO

Poco después de haber regresado a Madrid el jefe del Gobierno, en el ministerio del Ejército se celebró un Consejo que fué de corta duración. Al terminar, el marqués de Estella marchó al Consejo de Estado, para asistir al acto de toma de posesión de nuevos consejeros y se detuvo breves momentos con los periodistas, a los que dijo: «La reunión que acabamos de celebrar ha sido un simple cambio de impresiones sobre diversos asuntos, y yo he dado cuenta a mis compañeros de mi estancia en Barcelona, de donde vengo satisfechísimo. Esta tarde, a las seis y media, celebraremos Consejo».

HABLA EL PRESIDENTE DE VARIOS ASUNTOS

Al mediodía, a última hora, el marqués de Estella volvió a hablar con los periodistas, a los que hizo las siguientes manifestaciones:

«Como ustedes saben, he asistido al acto de la toma de posesión de los nuevos consejeros de Estado, señores Ruiz Jiménez y Vallespina, acto en el cual se han pronunciado los discursos de rigor».

Las noticias que tengo de la marcha de las maniobras navales son satisfactorias. La Prensa, en esta ocasión, da la importancia que merecen a estas maniobras de nuestra Escuadra en el Mediterráneo, cosa que me agrada y agradezco, pues se trata de unos supuestos tácticos de gran envergadura».

El Gobierno ha visto con satisfacción que para la presidencia de la 13.ª reunión del Congreso internacional del Trabajo haya sido designado el señor Aunós, pues esto demuestra que en el resto de las naciones se sabe apreciar en la debida forma la labor que viene realizando España, que es una consecuencia motivada por la actuación de la Dictadura».

He leído el libro «Las Dictaduras», del señor Cambó, y he podido comprobar que el autor deduce, equivocadamente, que la dictadura llega cuando los pueblos están atrasados, y no sabe que la dictadura es para los pueblos como lo es para el enfermo que está delicado de salud la necesidad de una medicina que, sin conocerla, la pide».

Durante mi estancia en Barcelona he tenido ocasión de visitar el Casino de Clases del Ejército y la Armada, que merece los más calurosos elogios, pues se desenvuelve dentro de la más perfecta disciplina».

Estos centros realizan una gran labor, pues aumentan y perfeccionan las condiciones morales de las clases. Por eso es necesario fomentarlos proporcionándoles los medios debidos para su desarrollo».

Tenía el propósito de contestar a un artículo publicado por «La Vanguardia», de Barcelona y firmado por «Gaziel», trabajo en el que su autor llama la atención acerca de la pesadumbre que se advierte en el Ayuntamiento y ciudad de Barcelona por la próxima clausura de la Exposición y sugiere la idea de que las Exposiciones de Barcelona y Sevilla supondrán una carga para la nación».

Desde luego que no se puede esperar que la liquidación de las Exposiciones sea un gran negocio, pero tampoco serán una ruina».

Además, hay que tener presente que los dos certámenes han servido para desarrollar extraordinariamente el turismo con ventajas muy notorias para las capitales y para su vecindario».

Es muy natural que estos beneficios hayan sido mayores para el vecindario de Sevilla y Barcelona, donde se hallan establecidas las Exposiciones. Es propósito del Gobierno que sea de cuenta de los Ayuntamientos parte de la liquidación de las Exposiciones, no aplicándoseles estrictamente a aquellos, sino también al vecindario, que ha gozado de los beneficios y ha visto incrementados sus ingresos en gran proporción».

Ahora voy a la comida que se ofrece al representante de los Estados Unidos, que regresa a su país. Es una lástima que los elementos que suelen asistir a estas fiestas se encuentren dispersos, pues el acto va a estar algo desanimado».

CONSEJO DE MINISTROS

A las siete y cuarto de la tarde llegó a la Presidencia el marqués de Estella, para asistir al anunciado Consejo de ministros. Al llegar se detuvo unos momentos con los periodistas, y les dijo:

«Esta mañana, al hablar a sus compañeros del libro «Las Dictaduras», del señor Cambó, se me olvidó decirles que el señor Cambó apunta muy sagazmente su juicio de que en un Gobierno de dictaduras buenas, entre las cuales creo que incluye la nuestra, se puede pecar, por falta de fiscalización y crítica en la Prensa, incurriendo en inmundidades de expedientes, contratos con el Estado, etc., etc. Yo, sobre esto, advertí a todos que hagan llegar hasta mí los agravios que tuvieran sobre esta clase de anomalías. Otra advertencia del señor Cambó es la de que un exceso de adulación puede llegar a embotar al dictador de tal

manera que se le oscurezca la visión de la realidad. Yo, dado mi carácter, soy enemigo de la adulación; pero, sin embargo, no echaré en saco roto estas dos observaciones, y estableceré una vigilancia muy rigurosa para que no ocurra eso».

Por su parte, el ministro de la Gobernación anunció que el día 24 irá a Santander para asistir a la inauguración de un nuevo hospital, construido por el marqués de Valdecilla, y el de Economía dijo que en breve irá a Barcelona, para presidir la Conferencia del Vino».

A LA SALIDA

El Consejo terminó a las nueve y media, y a la salida el presidente dijo a los periodistas:

«Algo administrativo y algo sobre los cambios, que queda convenientemente expuesto en una nota del ministro de Hacienda. También hemos hablado del problema del trabajo en Sagunto, del que yo trato en otra nota. Hemos tratado también de cosas de trámite y de la preparación del Consejo que celebraremos en Valencia. Yo veré el modo de llegar a Valencia junto con mis compañeros, para evitar dos recepciones con las consiguientes molestias para las autoridades. Para ello me pondré de acuerdo con mis compañeros antes del día 15».

«Tratarán ustedes algún asunto de importancia en ese Consejo?—le preguntó un periodista».

«No; asuntos corrientes solamente. Aprovecharemos la estancia del Gobierno en Valencia por haber sido invitados por el rey a la revista naval, y celebraremos el Consejo ofrecido. Nunca faltan asuntos que tratar, pero en ese Consejo no habrá nada de gran importancia».

LA REFERENCIA OFICIOSA

El ministro de Economía facilitó la referencia oficiosa del Consejo, que dice así:

Justicia.—Expedientes de libertad condicional.

Ejército.—Autorizando los gastos para la ejecución de obras en el pabellón de oficiales del Hospital militar de Carabanchel.

Idem los gastos de obras en el cuartel del regimiento de Artillería ligera, en Pontvedra; otro para dos compañías de Infantería en Tuy y otro del regimiento de infantería de León.

Idem los gastos de obras de ampliación en la Academia de Ingenieros de Guadalajara.

Modificando los preceptos del artículo 394 del vigente Reglamento de Reclutamiento, que fija en nueve meses el tiempo de forzosa permanencia en filas, en el sentido de que los que se acogan a los beneficios de la cuota permanezcan en filas seis meses, divididos en dos períodos: el primero de cuatro meses y el segundo de dos, en épocas en que se realicen escuelas de prácticas y maniobras del Ejército».

UN TELEGRAMA DE YANGUAS

El ministro de Instrucción pública facilitó a los periodistas un telegrama enviado desde Nueva York por el señor Yanguas, dando cuenta de que el Instituto internacional de Derecho ha nombrado asesor honorario de dicha institución al catedrático de la Universidad de Valladolid don Camilo Barcia, que se encuentra en aquella ciudad americana, y a él—al señor Yanguas—miembro permanente del mencionado Instituto».

NO HAY AMPLIACION

El Consejo de anoche no tiene ampliación. Todos los ministros que fueron interrogados por los periodistas manifestaron que la mayor parte del tiempo que duró el Consejo fué invertido por el ministro de Hacienda en dar cuenta del asunto referente al problema de los cambios a que se refiere la nota oficiosa facilitada».

DESPUES DEL CAPE

PIDA UNA COPA DE

Calisay

— BONITO EN ESCABECHE —

Conservas Garavilla. — Bermeo.

Salón Miramar

Hoy, sábado

Estreno extraordinario

"EL JINETE EXPLORADOR"

Por la noche, sesión doble: "EL JINETE EXPLORADOR" y "ERROR MATRIMONIAL"

TEATRO
VICTORIA EUGENIA
Compañía de
Zarzuelas y Sainetes
del TEATRO APOLO
de Madrid

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, SABADO

TARDE: A las 6 y media

NOCHE: A las 10 y media

1.º El sainete en un acto y tres cuadros titulado

LA GUITARRA

2.º La zarzuela en un acto y tres cuadros titulada

Gigantes y Cabezudos

Comentarios

El mago de Berna

Cada día nos depara una nueva estupidez. Hoy le ha tocado el turno al «A B C» con una crónica de Montecristo o la banalidad elegante, Montecristo o el desparpajo periodístico, que confunde el secreto profesional con el remedio secreto, el juramento de Hipócrates con la receta del charlatanismo».

Cierto que hay en todo ello un aire de familia, según lo señaló Guy Patin, el médico de Luis XIV, el cual llamó a la alquimia «la fille p... de la médecine». Ciertamente que este mago de Berna, cirujano de vfa estrecha, gana anualmente un millón de francos suizos; pero es igualmente cierto que no ha podido conseguir que su nombre figure en el Calendario de los Cirujanos de Lengua Alemana, al lado de sus compatriotas: de Quervain, Kümmer, Roux Wildbolz, Hotz y Clairmont».

Si no ha sido admitido en esta Asociación, hay que atribuirlo a motivos de probidad científica y honestidad profesional, indispensables para ingresar en ella. Es probable que, como a Doyen, le hayan dado con la puerta en las narices y le hayan dicho lo que a este cirujano ilustre, de fama mundial, de una habilidad y una audacia operatoria geniales, pero cuyo valor moral y cuya reputación profesional estaban muy por bajo de su talento, le dijo Duplay: «No señor, no tendréis nuestros votos, porque habéis deshonrado la Cirugía».

J. BERGARECHE

La "asneroterapia"

El doctor Asuero anuncia la aparición de "Ahora hablo yo"

Planea ir a Roma para tratar al cardenal Gasparri. Hacer una excursión a América y convocar un Congreso mundial de "asneroterapia"

(POR TELEFONO)

Madrid, 12.

Comunican de Sevilla que el doctor Asuero acapara la atención de los sevillanos, viéndose en los cafés, teatros y el hotel asediado por enfermos o amigos de éstos que acuden a solicitar su intervención».

El doctor Asuero se muestra muy deferente con los enfermos, y ha tratado ya a muchos. Ayer envió su automóvil al barrio de Triana para trasladar enfermos al hotel donde se aloja, para someterlos a tratamiento».

Hablando con los periodistas, el señor Asuero se ha mostrado muy disgustado por las campañas que contra él y la reflexoterapia se han hecho, y ha anunciado que en breve se publicará un libro suyo titulado «Ahora hablo yo».

El libro constará de tres partes: en la primera expondrá el disgusto que le han producido las campañas que contra él se han hecho y las refutará con argumentos; en la segunda se referirá a las aplicaciones de su procedimiento y a los casos de curación, de cada uno de los cuales dará una explicación científica, y en la tercera se ocupará de los orígenes de las enfermedades y sus curas».

Ha dicho también que durante su estancia en Sevilla atenderá a cuantos enfermos pueda, y que lo que recaude, después de liquidar sus gastos de estancia, lo donará a las cofradías y asociaciones religiosas sevillanas».

Ha anunciado también que en marzo próximo hará un viaje a América, pero que antes irá a Roma para someter a tratamiento al cardenal Gasparri».

Ha dicho que desde marzo último ha aplicado su sistema a más de siete mil enfermos, y que cuando regrese de América convocará un Congreso mundial de asneroterapia y fisiología, habiendo elegido Sevilla como ciudad en la que ha de celebrarse el Congreso».

RODIL

Restaurant a la gran carta.—Bar Americano
Ostras MARENNES.—Conciertos diarios
— FERMIN CALBETON. 24 —

Dr. E. Poli

Especialista en OIDO, NARIZ y GARGANTA
Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6
QUENDO, 12 — Teléfono 1-12-09

Salón Miramar

Hoy, sábado

Estreno extraordinario

"EL JINETE EXPLORADOR"

Por la noche, sesión doble: "EL JINETE EXPLORADOR" y "ERROR MATRIMONIAL"

TEATRO
VICTORIA EUGENIA
Compañía de
Zarzuelas y Sainetes
del TEATRO APOLO
de Madrid

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, SABADO

TARDE: A las 6 y media

NOCHE: A las 10 y media

1.º El sainete en un acto y tres cuadros titulado

LA GUITARRA

2.º La zarzuela en un acto y tres cuadros titulada

Gigantes y Cabezudos

La vida política

Concesión de licencia cuatrimestral a las clases y tropas del reemplazo de 1928

Toman posesión los nuevos consejeros de Estado
El presidente marchó anoche a Sevilla

(POR TELEFONO)

Madrid, 12.

LOS ALUMNOS UNIVERSITARIOS

La «Gaceta» en su número de ayer publicó una real orden del Ministerio de Instrucción disponiendo que por todas las Universidades del reino se admita la matrícula de aquellos alumnos oficiales que no hayan podido terminar y tengan pendientes una o dos asignaturas del curso pasado, dándoseles las matrículas juntamente con esas asignaturas que les falta aprobar».

LICENCIAS MILITARES

Por real orden se dispone que se conceda licencia cuatrimestral a las clases y tropa de los Cuerpos de la Península, Baleares y Canarias que no siendo voluntarios, enganchados ni reenganchados pertenezcan al primer llamamiento del reemplazo de 1928 o estén agregados al mismo, así como a los prófugos y desertores acogidos al indulto o que se les haya levantado la nota de prófugos por haberse incorporado a filas antes del 22 de noviembre de 1928, quedando exceptuados tan sólo del licenciamiento los sujetos a procedimiento judicial y los desertores y prófugos que sufran recargo en el servicio».

El licenciamiento comenzará a partir del 25 del actual y terminará el día 30».

LA REINA, LAS INFANTAS Y EL PRESIDENTE

Ayer a las diez de la mañana regresaron a Madrid, procedentes de Barcelona, la reina y las infantas, acompañadas de las personas de su séquito y del jefe del Gobierno, siendo recibidas por los ministros, las autoridades y personalidades».

Las reales personas se trasladaron directamente a Palacio y el marqués de Estella se fué a su despacho del Ministerio del Ejército, después de haber citado a los ministros para celebrar un Consejo en dicho departamento».

REGRESO DE UN MINISTRO

Procedente de Sevilla regresó ayer por la mañana a Madrid el ministro de Hacienda, señor Calvo Sotelo, quien en su despacho recibió varias visitas, entre ellas la de una comisión de Santander presidida por el alcalde de la capital montañesa».

EN EL CONSEJO DE ESTADO

Ayer por la mañana, con asistencia del marqués de Estella, se celebró en el Consejo de Estado el acto de dar posesión a los nuevos consejeros señores Ruiz Jiménez y Vallespina».

El señor Ruiz Jiménez pronunció un breve discurso y el señor Vallespina otro. Ambos elogiaron a sus antecesores y anunciaron que pondrán la mejor voluntad para el desempeño de sus cargos».

Finalmente habló el marqués de Estella, quien manifestó que en el Consejo el Gobierno siempre ha encontrado una elevada y patriótica colaboración, propia de tan calificado organismo».

LOS VIAJES DE CAMBO

Comunican de Barcelona que en breve saldrá el señor Cambó para Valencia y que desde allí marchará a París».

A su regreso de la capital de Francia marchará a Andalucía y luego en su yate hará un cruce por el Mediterráneo, tomando ruta de Mesopotamia para visitar las ruinas de la Ciudad de Ur, descubiertas por una misión inglesa».

EL PRESIDENTE A SEVILLA

Anoche a las diez y media, en el expreso de Andalucía, marchó a Sevilla el jefe del Gobierno, en compañía de nuestro embajador en Cuba, señor Méndez Vigo, y la esposa de éste».

Fué despedido en la estación por los ministros y autoridades».

Antes de emprender el viaje el marqués de Estella habló con el presidente de la Banca Privada, señor Corral, al que dió cuenta de la dimisión del gobernador de Banco de España, don Carlos Vergara, y del nombramiento de don José Manuel Figueras para sustituirle».

!!Señoras!!

El color de su calzado, ¿se halla a tono con su vestido? No se preocupe usted por ello, ya que puede lograrlo fácilmente tiñéndolo en las acreditadas

Zapaterías "El Marquínés"

que, por un nuevo procedimiento, le dejará en el color deseado, sea cual fuere su color primitivo. Garantizamos que nuestro sistema no quema el calzado».

EMPLEAMOS PRODUCTOS CUEROLINA

LEDESMA, 32. Tel. 1-26-52. BILBAO.

S. MARCIAL, 19 Tel. 14-545. S. SEBASTIAN.

Básculas

Construcción y reparación de

toda clase de aparatos de pesar.

Taller: SAN MARTIN, 13.-BIATA

NOTA. — Ventas al

contado y a plazos.

Los tejidos de moda

Los colores modernos

Las pie'es solicitadas

A LOS PRECIOS MAS BAJOS

"La Concha Guipuzcoana"

ALAMEDA, 8 * URBIETA, 30

El crimen de un loco

El ex capitán Manuel Campos estaba calificado como un paranoico peligroso

(POR TELEFONO)

Madrid, 12.

Los médicos forenses practicaron ayer la autopsia al cadáver de doña Isabel García Granja, muerta el día anterior a tiros en la calle del Olivar por su cuñado, don Manuel Campos. Los médicos comprobaron que, en contra de lo que se suponían, la agresión se realizó de frente.

Parece ser, y esta impresión se confirma cada vez más, que se trata del crimen de un demente. El criminal ha sido trasladado a la enfermería de la cárcel, donde ha quedado en observación y a resultados de un reconocimiento por parte de médicos especialistas.

Un periodista se entrevistó ayer con el doctor Esquerdo, en cuya casa de salud estuvo recluido año y medio el asesino de doña Isabel. El doctor Esquerdo ha manifestado que el criminal es un paranoico y que durante su reclusión en el manicomio agredía a los enfermeros y alienados sin causa justificada y sin mediar ninguna explicación, realizando las agresiones con verdadera furia. Cuando hablaba de su familia, decía que sus parientes se mostraban muy débiles ante la conducta que habían observado sus compañeros de armas, los cuales, por envidia, habían conseguido alejarle del servicio activo.

También dijo el señor Esquerdo que él no dio de alta a don Manuel Campos, sino que su familia fue por él y no podía oponerse a que se lo llevaran a casa. Les advirtió a los familiares que don Manuel era un grave y constante peligro, habiéndoles citado el caso de un individuo que padecía la misma enfermedad que don Manuel y que al salir del manicomio mató a su mujer, y de otra señora, esposa de un médico, que al abandonar la casa de salud dio muerte a su hijo y a su marido.

Terminó diciendo que don Manuel, en su conversación, como todos los paranoicos, hablaba normalmente y razonaba con serenidad. Padeció en algún tiempo manía persecutoria y actualmente debía estar obsesionado con la conducta de su cuñado.

Gran liquidación

La fábrica de impermeables "El Gran Mundo" liquida trincheras, gabardinas, gabanes, cuero y de paño, impermeables plumas y doble tela, para mucha agua: todo rebajadísimo por retirarse del negocio.

HERNANI, 9 (frente al Gran Casino)

Sidrería y taberna

Se vende la casa número 7 de la calle Santiago, de Azeitia, con entrada por dos calles, consta de planta baja, tres pisos y desván. Se incluyen en la venta los enseres de la planta baja para sidrería y taberna.

R. Sáenz Alonso

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6 BOULEVARD, 11, tercero.

Todas bellas

con los jerseys de Casa Anzizu A medida en 24 horas, desde 20 pesetas. Modelos especiales.

SAN MARTIN, 17, entre MAYOR 12

Máquinas de escribir de ocasión

de diferentes marcas, grandes y portables procedentes de cambio. A plazos desde 25 pesetas mensuales. Taller de reparaciones Remington VEGA.—Puenterrabía, 3. Teléf. 14-0-48

Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría. DIPUTACION, 1, segundo :: BILBAO

BENITO PETSCHEN KUTZ

Partos, enfermedades de la mujer. Medicina general, Rayos X Peña y Gofí, 18. De 3 a 5. Teléfono 1-22-07

HERRERO-CORTIJO

MEDICINA GENERAL

Electricidad. Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6. PRIM, 17, entresuelo :: Teléfono 1-49-04

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS Consultas de diez a una y de cuatro a siete ALAMEDA, 6, 1.º — Teléfono 1-29-29

NOVIOS

MUEBLES ECONOMICOS

CASA DE CONFIANZA

"LA AMERICA"—Idiáquez 7

¡Por cerrar, abríeos piel a 75 pesetas!!

Infinidad de Renards, desde 25 ptas.: Echarpes, 20 ptas.; Martas, 30 ptas.; Oposun, cinco ptas.; Peti-Grís, cinco ptas.; Armiños, siete pesetas.

NOTA.—Cuello y carteras Muffón-Renards, 11 ptas.; inmenso surtido de pieles sueltas, lo más nuevo, desde una peseta.

SE ALQUILA EL LOCAL

HERNANI, 21 FABRICA DE PELETERIA ESQUINA A ANDIA

Caballeros, señoras

:: niños, niñas ::

LA MINA OQUENDO, 24

?

Si han de comprar CALZADO no dejen de visitar LA MINA

17,95

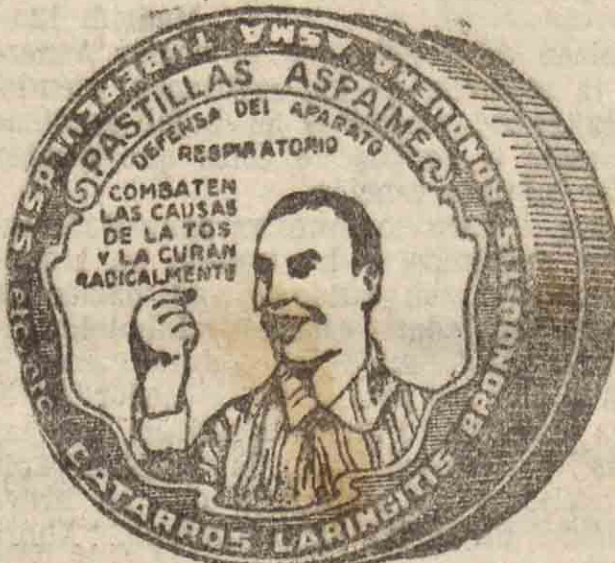
Hallarán inmenso surtido en todas clases a precios incomparables

:: Zapatos suela Crane. Becerro color, para señora ::



Proveedores: TASADA y BELTRAN

Pastillas



Aspaimé

Curan radicalmente la Tos

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS:

Catarros, ronqueras, sibilancias, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causas de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos. Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes. Exista siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del laboratorio SOKATANG. Oficinas, calle del Ter, 16-Tel. 50791-BARCELONA

NOTA IMPORTANTÍSIMA.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarla, el Laboratorio Sokatang, manda gratis una cajita muestra de Pastillas Aspaimé a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

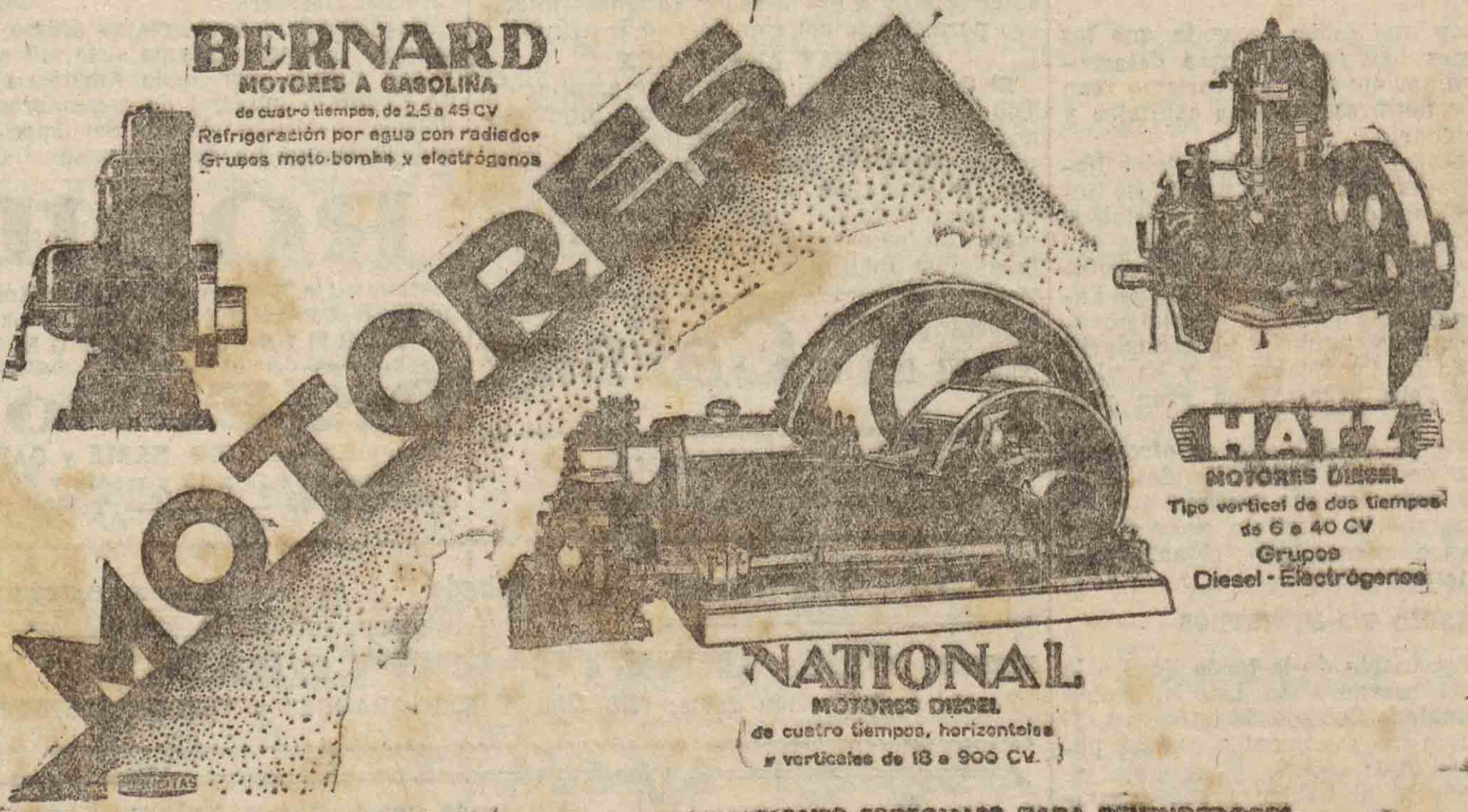
BERNARD

MOTORES A GASOLINA

de cuatro tiempos, de 2,5 a 45 CV

Refrigeración por agua con radiador

Grupos moto-bomba y electrógenos



NATIONAL

MOTORES DIESEL

de cuatro tiempos, horizontales

y verticales de 13 a 900 CV.

GRANDES EXISTENCIAS

CONDICIONES ESPECIALES PARA REVENDADORES

MUGICA ARELLANO Y CA

INGENIEROS

PAMPLONA

Oficina Técnica en MADRID Peligros, 9

SUCURSALES PRINCIPALES: Badajoz, Barcelona, Cáceres, Ciudad Real, Córdoba, Huesca, Jaén, León,

Lérida, Lugo, Madrid, Palencia, Salamanca, Sevilla, Valencia, Valladolid, Vitoria, Zamora, Zaragoza,

Gratitud

Las Academias rendirán homenaje al conde de Cartagena

(POR TELEFONO)

Madrid, 12.

Las reales academias, para honrar la memoria del filantrópico conde de Cartagena, que ha dejado su fortuna a dichos centros, se proponen celebrar varios actos.

En la de Bellas Artes se celebrará una solemnidad religiosa, a la que asistirán los miembros de las demás academias, y en todas ellas se colocará un busto del conde.

Para la percepción de las cantidades que el conde correspondió a las academias se ha solicitado la exención del pago de Derechos reales.

Servicio telefónico entre Uruguay y España

MONTEVIDEO, 11.—Para el acto inaugural del servicio telefónico entre España y Uruguay, ha sido invitado el presidente de la República y otras autoridades y personalidades. (United Press)

Movimiento obrero

LA SOCIEDAD DE ZAPATEROS

Se convoca a asamblea general ordinaria para mañana, domingo, día 13, a las diez y media. Siendo los asuntos a tratar de gran interés, se encarece la puntual asistencia de todos los afiliados.—La Directiva.

LA HORA

Especialidad en composuras de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos. MIRACRUZ, 28. — Teléfono 14-8-67 — (Frente a la iglesia de San Ignacio)

DENTISTA

V. Sáenz de Viguera

Vergara, 4.—Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 7

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corrientes de alta frecuencia). — CHURRUCA 2, 1.º —

M. RONCAL Medicina general

Enfermedades de los niños, nerviosas y nutrición. Especialidad médica. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Teléfono 1-25-49.

PRINCIPE, 37, primero

GOICOECHA-MEDICO DENTISTA

MAYOR, 2, 1º

Horas de 10 a 1 y de 4 a 7

La timba nacional

El "gordo" de ayer dará lugar a que haya un holgazán más

Porque uno de los agraciados quiere dedicarse a "señorito profesional". - Los premios grandes están muy repartidos

(POR TELEFONO)

Madrid, 12.

EN LA CASA DE LA MONEDA

Ayer, con motivo de celebrarse el sorteo extraordinario de la Lotería, a beneficio de la Cruz Roja, hubo gran animación en la Casa de la Moneda y sus alrededores desde primera hora de la mañana. A pesar del frío que se dejaba sentir, numerosas personas aguantaban la hora de abrirse las puertas, y la "cola" llegó a alcanzar una longitud de más de cincuenta metros.

A las 10:20 dió comienzo el sorteo, y el primer número que se cantó fué el 29.678, premiado con 1.250 pesetas.

EL PREMIO GORDO

El premio gordo tardó bastante en salir. Los dos millones de pesetas correspondieron al número 26.877, que fué vendido en la Administración sita en el número 69 de la calle de Toledo y regentada por doña Josefa Feliu, cuya hija Felisa Claver es artista de variedades.

Cuando los periodistas acudieron a la Administración, la lotería y su hija conocían ya la noticia y habían colocado un gran cartelón en la fachada del establecimiento diciendo que el billete número 26.877, premiado con el gordo, se había vendido en aquella Administración.

La lotería dijo a los periodistas que el billete lo vendió en débitos sueltos, pero que desconocía a quiénes. Sin embargo, estaba segura de que ni uno de ellos ha salido de Madrid y de que el premio está muy repartido.

Cuando los periodistas hablaban con la lotería y su hija, un individuo se destacó del grupo de curiosos y se acercó al cartel colocado en la fachada de la Administración. Después de contemplar detenidamente el cartel y leer varias veces el número, se frotó los ojos varias veces y al fin exclamó:

—No, ya no me cabe duda. Llevo una participación en el número agraciado con el gordo.

Dicho esto trató de marcharse, dando muestras de gran alegría; pero los periodistas le rodearon para interrogarle. El individuo en cuestión, que no cabía en sí de alegría, les dijo:

—Déjenme, que quiero ir en seguida a dar un abrazo primero a la lotería y luego a mis amigos, que también llevan participación.

Y entendiendo la acción a la palabra, penetró en la Administración y abrazó con entusiasmo a la lotería y a su hija.

Después de esta júbilosa expansión se quedó más tranquilo y se avino a ser interrogado por los reporteros, a los que dijo que se llamaba Juan Sánchez Martín y que llevaba una participación de diez pesetas. La participación la llevaba con otros amigos, ninguno de los cuales ha dado participación a nadie.

Interrogado acerca de su profesión, dijo:

—Hasta ahora he sido tratante de ganado; pero desde hoy no pienso tratarme con nadie y seré "señorito profesional".

Dijo que uno de sus amigos es Pedro Yagüe, encargado de las mulillas de la plaza de toros, y que ya tiene algún dinero; otro Emilio Díaz, alcalde de Villaverde, y otro un sufo apodado el "Talento".

Terminó diciendo que la participación de diez pesetas la habían adquirido el día anterior y que la depositaron en la taberna en la que suelen reunirse.

A cada uno de los amigos corresponden 16.000 duros.

Los amigos de que habló a los periodistas Juan Sánchez Martín forman con Juan una sociedad denominada "Los Cinco", que juega en todos los sorteos. Los cinco individuos son Juan Sánchez Martín, Pedro Yagüe el "Torero", Salvador Conde el "Panche", Francisco Beltrán y Emilio Díez, este último alcalde del vecino pueblo de Villaverde.

Esta sociedad estaba abonada desde hace

años al billete agraciado con el gordo, pero vez sólo adquirió dos décimos.

La sociedad de "Los Cinco" no ha acogido su suerte con entusiasmo, pues sus componentes son personas que tienen dinero y que más de una vez han cobrado importantes premios de la Lotería. Unicamente Juan es el que recibió la noticia con júbilo.

El individuo apodado el "Torero", que fue picador con el mote de "Perdigón", ha dicho que las 90.000 pesetas que le han correspondido las repartirá entre sus cinco hijos.

El alcalde de Villaverde anduvo loco toda la mañana en busca de sus compañeros para darles la noticia de su buena suerte. Dijo que no había pagado la participación, pero que no duda de la acrisolada honradez de sus compañeros.

Además de los dos décimos que lleva la sociedad de "Los Cinco", se ha sabido que otro décimo lo lleva el viajante de comercio don Joaquín Reyes.

Otros décimos los vendió la vendedora ambulante "La Gallega", en participaciones de dos reales, en diversos establecimientos, reservándose ella una participación de dos reales. Una de las poseedoras de una de estas participaciones es María Ortega, que ya en otras ocasiones ha cobrado premios de importancia.

En el Banco Hispano-Americano depositó un décimo del gordo don Ricardo Herranz.

EL SEGUNDO PREMIO

Comunican de Zaragoza que el segundo premio del sorteo de ayer ha correspondido a aquella ciudad, siendo el billete agraciado con el millón de pesetas el número 3.228.

El billete fué vendido en la Administración de la calle de Espartaco.

En la Administración se vendieron cinco décimos y los demás los vendió en la calle la vendedora Julia Naya.

Un décimo lo lleva el señor Laboz, dueño de una zapatería sita en el Coso, número 6; otro don Fermín Francois, dueño del bar Las Delicias, sito en el Coso, número 120; otro don César Infante, que vive en la calle de los Mártires, y otro don Francisco Gálvez, domiciliado en el barrio de las Delicias.

Se ignora el paradero de los demás décimos.

OTROS PREMIOS EN ZARAGOZA

También ha correspondido a Zaragoza el cuarto premio, 450.000 pesetas. El billete favorecido es el número 14.523, vendido en la Administración de la calle de Alfonso.

Uno de los décimos lo posee un individuo llamado Manuel Florán y otro una señora que llegó el día anterior a Zaragoza, con motivo de las fiestas.

No se sabe nada de los demás décimos.

También ha correspondido a Zaragoza un premio de 15.000 pesetas.

La Perla de Océano

Hoy, con motivo de la Fiesta de la Raza, se celebrará un gran festival, de seis de la tarde a nueve de la noche, que será amenizado por la notable orquesta "The Julian's" y jazz-band Rob-Ary.

Cincuenta céntimos kilómetro

automóviles de alquiler, modernos, en perfecto estado; siete amplias plazas. San Martín, 55, garaje. Teléfono 1-33-30.

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y secrefas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de la Libertad, 43.—Telf 1-27-60

Las conversaciones de Washington

Como era de esperar, se han desatado los comentaristas

Y se dicen cosas, se apuntan juicios y se formulan pronósticos para todos los gustos

WASHINGTON, 11.—El secretario de Estado, Mr. Stimson, ha manifestado a los periodistas que las informaciones de algunos diarios no indican con exactitud el resultado de las conversaciones sostenidas por el presidente Hoover y el primer ministro de la Gran Bretaña al asegurar que se había convenido ya el "pool" aplicable a las escuadras de las dos naciones. (United Press.)

WASHINGTON, 11.—Aun que son muchos los senadores que dicen que la visita de Mr. Mac Donald ha constituido un triunfo personal, son también muchos los que opinan que el desarme se encuentra aún distante, pues la paridad haría necesario el desmantelamiento de naves en gran escala y esto encontraría la oposición rotunda del Senado.

Otros senadores indican que el acuerdo podría obtenerse más bien con la reducción de las fuerzas navales que en procurar la paridad de las actuales escuadras de ambas naciones. (United Press.)

WASHINGTON, 11.—En todas las estaciones del trayecto desde Washington hasta Filadelfia, el primer ministro británico fué aclamado con entusiasmo por la multitud que acudía a saludarle.

Mac Donald se ha detenido en Filadelfia para recibir a algunos antiguos amigos y a los médicos que le cuidaron hace dos años cuando estuvo enfermo durante el viaje que realizó a los Estados Unidos como simple particular.

WASHINGTON, 11.—Mac Donald manifestó a un periodista, comentando lo escrito por un diario de Washington al calificar de relativa a las conversaciones que había sostenido con el presidente de los Estados Unidos, que el mencionado periódico no había sin duda tenido en cuenta que ni el presidente de los Estados Unidos ni él habían pensado tener ni habían tenido discusiones de detalle, y que en estas condiciones sus conversaciones no podían ser reseñadas más que en términos generales.

WASHINGTON, 11.—Se tiene la seguridad de que el problema de la libertad de los mares ha sido discutido por el primer ministro británico con el presidente de los Estados Unidos y con el senador Mr. Borah.

Se añade que si este asunto no ha sido mencionado en el comunicado oficial de las conversaciones se debe ello al criterio del presidente Hoover, que estima que en las posibles guerras futuras el problema no se plantearía seguramente en las mismas condiciones que se planteó en la guerra mundial, por lo que es indispensable que personas técnicas estudien detenidamente las circunstancias en que dicho problema pudiese plantearse en el porvenir.

WASHINGTON, 11.—El "Chicago Tribune" publica detalles muy curiosos de las recientes conversaciones entre el presidente de los Estados Unidos y el primer ministro de la Gran Bretaña.

El mencionado periódico dice, entre otras cosas, lo siguiente:

"Sabemos por fuente digna de fe que el presidente y el primer ministro británico han discutido problemas muy íntimos y sus dificultades políticas personales. Mac Donald ha podido ver que Mr. Hoover tiene inquietudes por la actitud del Senado americano y quiere obtener un éxito ruidoso que le sirviese para desarmar a sus adversarios políticos. Por su parte, Mac Donald ha dejado entender a Mr. Hoover que no estaba muy tranquilo por no contar con una mayoría parlamentaria absoluta; que deseaba regresar a Londres con una victo-

ria que le asegurase el mantenimiento en el Poder.

Con verdadera sorpresa por parte de Mac Donald el presidente de los Estados Unidos abordó en seguida en las conversaciones el problema de la libertad de los mares, pero este asunto no pudo quedar solucionado.

Otro punto que ha sido discutido a fondo en estas conversaciones, es el de las bases navales británicas en aguas de América, pues Mr. Hoover ocultó al primer ministro británico que la opinión pública de los Estados Unidos considera estas bases como una verdadera amenaza para la seguridad de la nación americana y desea que se lleve a un acuerdo que dé satisfacción a este sentimiento.

Bar "LA CEPA RIOJANA"

Tengo mucho gusto en comunicar a la distinguida y numerosa clientela y amigos, que habiéndome hecho cargo de este establecimiento, me veré muy honrado con su confianza, correspondiéndola con un gran interés de mi parte en atender perfectamente los servicios de restaurant, café especial, etc.

TIBURCIO ESQUISABEL

Fermín Calbetón, 40 :: Teléfono 1-31-30

Agencia exclusiva Guipúzcoa

concedo a persona con garantía y capacidad reconocida para venta de

BALANZAS AUTOMATICAS

Primera marca alemana.

Ofertas con referencias a F. E. K.

Se vende

hermoso perro de 11 meses, propio para cuidar finca. Razón: Hotel Argentino.

Coches

de ocasión, se desean: conducción interior, de 3, 4 o 5 plazas, en perfecto estado. Informarán en esta Administración.

GARAGE GRATUITO

para coches usados en venta.
Avenida Alfonso XIII, 14.

Doctor Ortega

Especialista del corazón y pulmones
Consulta de 11 a 1 y 3 1/2 a 6
Calle de GUETARIA, 14. — Teléfono 1-08-77.

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la profilaxis antivenérea
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.
— Teléfono 1-32-43 —

Almorranas Ulceras Varices

Curación radical por simple inyección intralora. — PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Éxito garantizado en la forma que se desee. — Angel de Garatxabal, médico Clínico, Florida 17 VITORIA.

EL LICOR DE MODA

ES EL GRAN LICOR

Calisay



La señora

Doña Micaela Onsalo Echechiquia

FALLECIO EL DIA DE AYER

Después de recibir los Auxilios Espirituales

R. I. P.

Su desconsolado esposo, don Victoriano Alberdi; sus hijos, doña Pepita, don Juan (ausente), doña Florentina y don José María; hijo político, don Federico Ruiz; nietos, María, Victoría y Federico; hermanos, hermanos políticos, tíos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, SABADO, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SANTA MARIA, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 12 de octubre de 1929.

Domicilio: MAYOR, 2.



La señora

Doña Francisca Lecuona y Olano

(VIUDA DE EXPOSITO)

Falleció en Rentería, a las diez y media de la noche de anteayer,

A LOS 73 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su desconsolado hijo, don Casto; hija política, nietos, hermanas, sobrinos y demás parientes, ruegan a sus amistades encomienden su alma a Dios en sus oraciones y se sirvan acudir a la conducción del cadáver al cementerio de esta villa, que tendrá lugar hoy, SABADO, a las OCHO Y MEDIA de la mañana, y acto seguido a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de la Asunción de esta villa, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

RENTERIA, 12 de octubre de 1929.

Domicilio: URANZU, número 2, segundo.

Noticias de Zaragoza

Fallecimiento del presidente de la Diputación provincial

Con animación extraordinaria comenzaron las fiestas del Pilar. Arrollado por un auto

(POR TELEFONO)

MUERTE Y ENTIERRO DE DON PATRICIO BOROBIO

Zaragoza, 11. Esta tarde, a las tres y media, se ha celebrado el entierro del cadáver del presidente de la Diputación, don Patricio Borobio, que falleció ayer.

El acto de la conducción constituyó una gran manifestación de duelo, pues el finado gozaba de gran prestigio y generales simpatías. Era catedrático de la Facultad de Medicina, de la que durante muchos años fue decano, y fue también el iniciador de las principales obras benéficas de la ciudad.

Al frente de la comitiva fúnebre marchaba un piquete de la Guardia municipal montada y el duelo era presidido por las autoridades de todos los órdenes y familiares del finado. Figuraban en el cortejo la Diputación en Cuerpo de Comunidad, una numerosa representación del Ayuntamiento, el profesorado universitario, profesores de diversos centros de enseñanzas, comisiones y representaciones de la Cámara de Comercio y otras entidades.

La comitiva desde la casa mortuoria se dirigió a la Diputación, ante cuyo edificio se detuvo, rezándose un responso. Luego continuó hasta la Facultad de Medicina, ante la cual se rezó otro responso.

El cadáver recibió sepultura en el cementerio católico de Tórrero.

ARROLLADOS POR UN AUTO

Esta tarde, en el rápido de Madrid, llegaron a Zaragoza, para pasar unos días, un señor con su esposa, llamada doña Felicitación Fernández. Desde la estación el matrimonio se trasladó al Gran Hotel, y después de descansar un rato y cambiar de ropa salió para visitar la ciudad. Cuando atravesaba el paseo de la Independencia fué arrollado por un automóvil del servicio público. Recogidos por varios transeúntes fueron llevados, marido y mujer, a la Casa de Socorro, donde se apreció que el marido sólo sufría erosiones tan leves que se negó a ser curado. En cambio, su esposa sufría fuertes y extensas contusiones en diversas partes del cuerpo y la probable fractura de una pierna, siendo calificado su estado de pronóstico grave. Después de asistida, en una camilla fué trasladada al hotel.

LEROUX EN ZARAGOZA

Esta mañana, a las once, llegó en automóvil, procedente de Madrid, don Alejandro Lerroux con don Emiliano Iglesias. Almorzaron en un hotel y a primera hora de la tarde continuaron el viaje a Barcelona. Su estancia en Zaragoza fué conocida por algunos amigos solamente y acudieron a saludarle. El señor Lerroux les prometió volver en breve a Zaragoza, más despacio, para cambiar impresiones con sus amigos y correligionarios.

UN INCENDIO EN LA FERIA

Esta tarde, a las cuatro, se declaró un incendio en una caseta de la feria dedicada a la venta de dulces. El fuego adquirió en pocos momentos grandes proporciones y quedó destruida la caseta, sin que los bomberos pudieran evitarlo. Sólo consiguieron, y no fué poco, que las llamas no se extendieran a otras inmediatas, pues de haberse propagado a ellas el siniestro hubiera alcanzado graves proporciones. Las pérdidas se calculan en 4.000 pesetas. La caseta era propiedad de Luis Moretón, de Valladolid.

LAS FIESTAS DEL PILAR

Hoy han dado comienzo con extraordinaria animación las tradicionales fiestas del Pilar, Patrona de Zaragoza. La afluencia de forasteros es enorme y todos los trenes llegan con el completo.

Al mediodía cinco bandas de música recorrieron las calles, hubo disparo de cohetes y renique general de campanas.

A las tres y media, en el Pilar, hubo solemnes vísperas, asistiendo a la ceremonia religiosa mucho público.

A las seis de la tarde, también en el templo del Pilar, se cantó una gran Salve con asistencia de los cabildos de las dos catedrales, las autoridades y numerosos fieles que llenaban el templo.

A las diez de la noche se celebró la jota de ronda, con la participación de las mejores rondallas. El conjunto dió un concierto frente al Pilar y después las rondallas se distribuyeron por la localidad para dar serenatas ante las redacciones de los diarios, Gobiernos civil y militar, Capitanía general, Diputación y Ayuntamiento y en los domicilios de las autoridades.

LOS TOREROS HERIDOS

Casi restablecido de la grave cogida que en esta plaza sufrió hace algún tiempo, el novillero Gordillo marchó hoy a Sevilla.

También se encuentra muy mejorado el novillero Lagartito II.

TETINA MADRE

(GRUPETE para BIBERON)

Una, 60 céntimos — Doce, seis pesetas

COLOR CARNE — CON VALVULA

— GOMA PURA —

— Sociedad General de Higiene —

Garibay, 22; Urbista, 9, y demás

Sucursales

LA VIDA EN VIZCAYA

En la madrugada de ayer murió el parricida de Erandio

Jacinto había preparado con siniestra meticulosidad su horrible crimen. — Dos graves accidentes del trabajo

(POR TELEFONO)

Bilbao, 11.

LA TRAGEDIA DE ERANDIO

A las seis y media de la mañana falleció en el Hospital Civil de Basurto, Jacinto Gil, autor de la tragedia de Erandio, a consecuencia de las terribles lesiones que sufrió al arrojarle por la ventana del cuarto en que se encerró a raíz de asesinar a su hija Martina.

Jacinto sufría la fractura de ambas piernas y una herida mortal de necesidad en la cabeza.

La tragedia familiar de anoche ha sido el tema de todas las conversaciones en Erandio y en los pueblos del contorno.

La familia Gil se componía del padre, Jacinto Gil, (a) "Chicharra", de 58 años, natural de Guadalupe; su esposa, Marcelina Ortega, de 48 años, natural de Burgos, y los hijos del matrimonio, Martina, de 29 años; Mariano, de 25; José, de 22; Domingo, de 20; Alvaro, de 18; Julia, de 15, y Luis, de 11.

Con el matrimonio vivían los hijos, excepto José, que se casó hace tres años, y Martina, que prestaba servicios como criada en casa de don Fermín Ruiz, de Algorita, y que, como hemos anticipado, dormía en Erandio, en casa de unos tíos suyos.

Martina había conservado, colgar a su hermano Alvaro en la misma casa que ella, prestaba sus servicios.

Martina no era agraciada físicamente, pero, en cambio, tenía excelentes prendas morales y era muy apreciada de cuantas personas la conocían.

Jacinto vino a Erandio hace 34 años, llamado por su padre, que trabajaba en esta villa, y era un hombre de complexión robusta y de poco agradable catadura, que se veía agravada por una anomalía que padecía en la vista desde que en su mocedad y hallándose en Guadalupe, sufrió un disparo que le hizo sin querer un cazador en un coto propiedad del conde de Romanones y que le valió, como indemnización, una plaza de guarda jurado.

Poco después de haberse establecido en Erandio, Jacinto Gil atentó contra la vida de su padre, por cuestión de intereses, y pretendió agredirle al salir ambos del trabajo con una lima y a continuación le hizo dos disparos de revólver que no hicieron blanco.

Toda la familia de Jacinto Gil se encontraba atemorizada al encontrarse en su presencia, que solo era a las horas de comer, pues el resto del día pasaba Jacinto fuera de casa o encerrado en su cuarto, especialmente desde hace dos años que había dejado de trabajar.

Se ha sabido que Jacinto maltrataba frecuentemente a sus familiares de palabra y de obra, y que únicamente a su hija Martina la que se atrevía algunas veces a reprocharle su modo de ser.

En los primeros momentos de realizado el espantoso crimen, se supuso que la herida que presentaba en el vientre Martina la había sido causada por su padre con un cuchillo y la del muslo con un hacha, pero se ha comprobado que no ha sido así, pues en la habitación del criminal ha sido encontrada el arma con que ambas heridas fueron inferidas, arma que demuestra la premeditación del delito y los fieros instintos del desnaturalizado padre.

Se trata de un instrumento parecido a los chuzos que usan los vigilantes nocturnos, y había sido construido por el asesino amaleando para ello el mango de una piqueta de las que utilizan para rascar las chapas de hierro y una hoja de un cuchillo cuidadosamente afilada que estaba encajada en el mango y atada con alambres para evitar que se saliera al dar los golpes.

Además se ha comprobado que Jacinto comió un travesaño en el pasillo de su casa para afianzar bien los pies y tomar más fuerza para asestar sus golpes a su hija travesaño que por no llegar bien a las dos narices del pasillo, caló el asesino poniendo en uno de sus extremos un paquete formado por tramos y algarufas.

Todos estos detalles del crimen fueron referidos por el propio Jacinto al jefe de la Guardia municipal de Erandio, señor Jiménez, cuando le estaban practicando la primera cura en dicho pueblo, a raíz de haberse arrojado por la ventana de su habitación.

Está comprobado que todo lo había previsto cuidadosamente Jacinto para cometer su delito. A las ocho de la noche salió de su habitación para cenar, como de costumbre, con su familia, y luego volvió a su cuarto. Cuando se convenció de que sus hijos mayores habían marchado de casa, como hacían todos los días después de cenar, y comprobó que su mujer y los otros hijos estaban durmiendo, salió Jacinto de su cuarto, amarró los picaportes de las alcobas de su mujer y de sus hijos, para evitar que éstos pudieran salir para socorrer a Martina, apagó la luz del pasillo y se apostó con el chuzo en espera de la llegada de Martina.

Martina llegó a su casa a las diez y media de la noche, abrió la puerta y penetró sin la menor desconfianza. Al avanzar por el corredor, que estaba sin alumbrado, sintió un fuerte golpe en el vientre y al pretender escapar recibió la otra herida del muslo. Martina se lanzó fuera de la casa pidiendo socorro, y a los primeros vecinos que acudieron a sus gritos les dijo que su padre acababa de darle una terrible patada en el vientre, versión que pronto comprendieron los vecinos que no era cierta, al observar la sangre que arrojaba la muchacha, por lo que se apresuraron a conducirla a la Casa de Socorro de Erandio primero y después al hospital, en donde falleció a los pocos momentos de ingresar.

EL NAUFRAGIO DEL VAPOR "LUIS"

Ha regresado a Bilbao el señor Abaitua, armador del vapor "Luis", de esta matrícula, que embarrancó el miércoles, a las diez de la noche, frente a Noia (Santander). Dijo el señor Abaitua que el heroico mariner que fué a nado a tierra para colocar el cable que sirviera para el salvamento de sus compañeros de tripulación, se apellida Baneiro.

Añadió que el salvamento de los restantes tripulantes del "Luis" fué altamente dramático, y que hubo un momento en que se creyó que el contramaestre, que es de avanzada edad, había perecido, pues fué arrastrado por una ola, pero otra ola le arrojó a la playa casi inmediatamente.

DOS MORTALES ACCIDENTES DEL TRABAJO

A las seis de la tarde se encontraba el guarda-aguas de los Ferrocarriles Vascongados, Ignacio Blanco, de 71 años, que era natural de San Vicente de Sonsierra (Logroño), empujando unos vagones en la vía muerta de Iruizalde y tuvo la desgracia de ser cogido entre los toques de dos de los coches, resultando con el hundimiento de la caja torácica y otras lesiones, que le produjeron la muerte a los pocos minutos de ser llevado por varios obreros al botiquín de urgencia de Bolueta.

En una casa en construcción en Begosía se cayó hoy desde una altura de una decena de metros, el albañil Pedro Blanco, de 41 años, y resultó muerto instantáneamente a consecuencia del golpe recibido.

UNA ESTAFA CONTRA UNA COOPERATIVA

Desde hace algunos días sabía el jefe de la Guardia municipal de Baracaldo, que se había hecho una falsificación de chapas de la cooperativa de los Altos Hornos y montó el oportuno servicio de vigilancia para descubrir al autor y cómplices de ello.

Hoy, el mencionado jefe detuvo a una mujer cuando ésta entregaba tres de dichas chapas falsas, de un valor total de tres pesetas, como pago de unos comestibles.

Esta mujer manifestó que estas chapas le habían sido entregadas por un individuo, cuyas señas facilitó, y gracias a esta declaración ha sido detenido éste.

UNA CAMIONETA CAE A UNA CALLE

En la calle de Miranda, un carro dió un empujón a una camioneta que se encontraba parada y sin conductor, y la camioneta arrancó y con velocidad creciente fué a chocar contra el muro de Bilbao la Vieja rompiéndolo y precipitándose a esta última calle.

Por fortuna, el accidente se redujo a daños materiales.

EL QUINTO PREMIO DE LA LOTERIA

El billete agraciado con el quinto premio en el sorteo de la lotería de hoy fué vendido en décimos sueltos en una administración del Arenal, y se ignora en estos momentos quiénes puedan ser los agraciados.

Crónica alavesa

La subasta para el derribo de los cuarteles y construcción de casas

Importará la obra, en conjunto, cinco millones de pesetas. Hallazgo de restos humanos

(POR TELEFONO)

Vitoria, 11.

EL DERRIBO DE LOS CUARTELES

Hoy se ha reunido el Consejo de la Caja de Ahorros Municipal y ha acordado sacar a subasta el derribo de los viejos cuarteles y la construcción de las manzanas de casas que en aquellos terrenos han de levantarse.

La fecha de la subasta será el 2 de diciembre, y se da este largo plazo por tratarse de unas obras que importarán unos cinco millones de pesetas.

Las condiciones de la subasta ocuparán varias páginas de un folleto que se está imprimiendo.

Se está levantando ya la cubierta de lo que fué picadero de caballería, para aprovechar la vigería de hierro.

EL LIBRO DE MADINAVEITIA

Accediendo a ruegos de varias personas que deseaban adquirirlo se han puesto a la venta unos pocos ejemplares del libro de don Herminio Madinaveitia, editado por el Ayuntamiento y titulado «Gua espiritual de mi tierra».

De acuerdo con el autor, el producto de la venta se destinará a comprar libros para los alumnos de las escuelas municipales.

FOTOS PARA SEVILLA

En un escaparate de la ciudad se ha expuesto una magnífica colección de fotografías en gran tamaño que, con vistas de la provincia y de la ciudad, se enviarán a la Exposición de Sevilla, por encargo de las Corporaciones oficiales.

FIESTA VASCA

Se ha acordado reanudar los cursos de Baraibar, de la Sociedad de Estudios Vascos.

Es ha acordado reanudar los cursos de lengua euzkera que con tanto éxito se dieron el año pasado.

El próximo domingo celebrará una excursión a la villa de Villarreal de Alava. Habrá misa, conferencia en vascuence, banquete y, por la tarde, fiesta vasca con «espaldantzaris».

HALLAZGO MACABRO

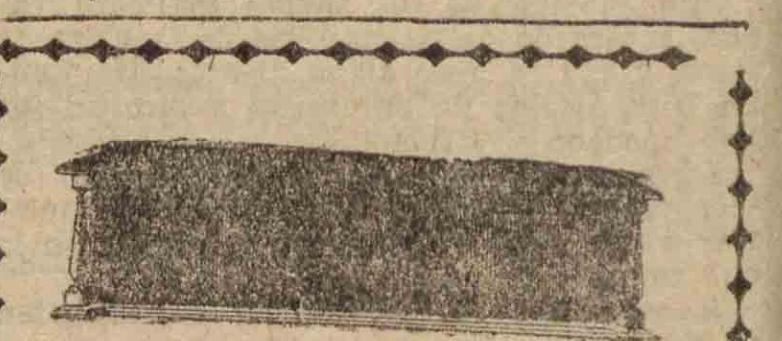
El juzgado de Laguardia instruye diligencias por el hallazgo, en el lugar denominado «Planillo Hermoso», de unos restos humanos, de varón, de un 1'85 de altura, que tienen adheridos trozos de tela gris.

El dictamen facultativo dice que esos restos datan de hace unos veinte años.

Campos Elíseos MARTUTENE

Hoy, con motivo del gran día de la Raza, se celebrará un gran festival amenizado por la gran orquesta «Dorronsoro», de 4 a 8 1/2. También mañana, domingo, se repetirá la fiesta, amenizando la citada orquesta y la brillante Banda «Iru-Chulo».

Jóvenes: a divertirse tocan. Sitio, música. Lo mejor de toda la provincia, de 4 tarde a ocho y media noche.



LOS NUEVOS RECEPTORES

DE 6 VALVULAS

NEW-SUPER, serie Standard, ptas. 170

ALTER-SUPER, serie Lujo, 230

Son incompatibles en precio y rendimiento.

Ebanistería a la medida y gusto del cliente, mediante módico recargo.

Demostraciones en San Sebastián y otros pueblos de la provincia, sobre demanda.

FELIX DUMENIEUX-EIBAR

Bidebarrieta, 19.—Teléfono 303.

AGENTES EN SAN SEBASTIAN:

Cendoya Hermanos-Usandizaga, 1

Herniados (quebrados)

Interesa saber Que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo lunes, día 14 del actual, y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos que son indiscutiblemente los mejores que existe y se conoce, porque dan salud y vida. Hombres, mujeres y niños, deben usarlos. Miles de curados, agradecidos, los oregonos. Infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Ahorran salud, tiempo y dinero. Ni abultan ni molestan, adaptándose como un guante. No hay un más allá, siendo, por tanto, el remedio sublime, práctico y seguro, de todos los herniados. Rechazad siempre todo aparato que os sea del especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado. Acudid siempre a dicho acreditado ortopedista: no dejéis de visitarle y tened muy presente que se hallará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo lunes, día 14 del actual.

NOTAS. — En Bilbao, el día 13, en el hotel Marañón; en Tolosa, el día 15, en el hotel Cielo Grande; y en Pamplona, el día 16, en el hotel Pirineos.

TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, CASA TORRENT



Política futbolística

D. Agustín Lacort nos habla de las reuniones de la Ponencia

En re clubs y jugadores podrán firmarse contratos con duración máxima de tres años.-A la terminación de todo contrato subsiste, ampliado a dos años, el derecho de retención.- Paulatinamente, se laborará para conseguir que todo jugador tenga otra ocupación hab tual que constituya su forma de vida.- Hacia una nueva fórmula de disputa de los campeonatos regionales
Cuanto se ha venido publicando acerca de la nueva reglamentación de los Colegios de Árbitros es prematuro y caprichoso

Mucho se ha escrito y se ha hablado a propósito de las reuniones que en Madrid celebró la ponencia encargada de acoplar acuerdos y reformas reglamentarias. Como es notorio que en estos casos se desborda la fantasía, nos hemos limitado a recoger y publicar, escuetamente, sin comentario ninguno, las informaciones telefónicas.

Y a su regreso de la corte, solicitamos del ponente, don Agustín Lacort, vicepresidente activo de la Federación Guipuzcoana de Fútbol, una entrevista y unas impresiones. Amablemente accedió a nuestra invitación.

Los recursos del Esperanza y del Roca :: :: :: :: ::

—Cuando llegué a Madrid terminaba su reunión periódica el Comité de la Nacional y pude informarme de que habían sido resueltos dos asuntos que afectaban e interesaban a Guipúzcoa. Uno de ellos, era el tristemente célebre recurso del Club Deportivo Esperanza el cual quedó fallado en forma por completa desestimatoria. El otro, relacionado con una pretensión del C. Deportivo Roca, quedó aceptado y resuelto. Integramente, en la forma que había sido informado por nosotros, por la Federación Guipuzcoana.

Contratos y retenciones

—¿Qué hay de cierto en cuanto se relaciona con contratos y retenciones?

—En esta ocasión, la novedad principal de entre las tratadas por nuestra ponencia, se refiere al estatuto de jugadores, y en especial, a la retención de profesionales. Empezó por plantearse la posibilidad de conveniencia de la retención, y en ello coincidimos absolutamente todos los reunidos. Es indiscutible, está fuera de discusión, el que la completa libertad para esta clase de contratación de servicios tendría varias consecuencias inmediatas y fatales, que terminarían con el interés de que goza el fútbol en el público. Y con ello se crearía el peor de todos los males a los jugadores profesionales.

—Verdaderamente, el problema es complejo.

—La dificultad—unánimemente sentada en la conveniencia de la retención—, residía en aceptar uno u otro de sus distintos modelos. Hubo opinión favorable a aceptar el tipo de retención ilimitada, con una exactitud del reglamento inglés. Pero este criterio que, sin reservas, se admite y rige en aquel país, Meca de la libertad individual, hubiera sido interpretada entre nosotros como una forma moderna de esclavitud.

Prevalció, por tanto, el criterio de la retención limitada.

Para dar, en lo sucesivo, una permanencia mayor a los equipos, se admitirán contratos con duración máxima de tres años, que podrán ser convenidos libremente por clubs y jugadores. A la terminación de estos contratos, cada Club tiene la facultad de retener a su jugador, pagándole un tipo de retención regulado por su sueldo, en el contrato vencido, y con un mínimo de 5.200 pesetas anuales, en la primera categoría.

Ahora bien, si el jugador no se aviene a la retención no podrá fichar por otro Club hasta pasados dos años.

—¿En qué circunstancias o razonamientos se han basado usted para adoptar estas trascendentes disposiciones?

—Me explicaré. Este régimen favorece al jugador en cuanto que le faculta para contratar libremente por un plazo máximo de tres años, plazo que en la actualidad era tan solo de un año. Y se completa con la sensible mejora de los tipos de retención, y con las disposiciones del nuevo reglamento, que desarrolla preceptos encaminados a que el jugador profesional carezca de motivos para desear el traspaso a otro Club. Y, por otra parte, este acuerdo favorece a los clubs, evitando que el jugador, desobediente de concluir sus relaciones con un Club, pueda burlar la prescripción reglamentaria recibiendo durante el obligado año de descanso la protección del Club con quien contratará sus servicios en la siguiente temporada. El régimen adoptado consigna la posibilidad de que un Club aventure el salario de dos años, para adquirir un valor que, tras de plazo tan dilatado, resulta completamente eventual.

—Es muy interesante el conocer desde

cuándo surte efectos esta nueva disposición.

—Se ha tomado el acuerdo con efecto retroactivo...

—Está fuera de duda que jurídicamente esta disposición es absurda. A firmas estampadas de acuerdo con determinados derechos y obligaciones, no pueden modificarse éstas... Aunque comprendemos que tras de un recurso judicial fallado—indudablemente— en favor del jugador, la Federación Nacional seguiría imponiendo su acuerdo y obligando al jugador a cumplir lo por ella estatuido, contra el más elemental de los derechos...

Buscando el mayor prestigio de los profesionales :: ::

—¿.....?

—En el nuevo reglamento se plantea y desarrolla el concepto de prohibir que el jugador profesional tenga el fútbol como único oficio. Y, a tal efecto, no se admitirán fichas de profesionales cuyos titulares no declaren una ocupación habitual suficiente para constituir la base permanente de su vida. Esta precaución es uno de los brotes del espíritu que anima toda la nueva reglamentación, y que tiende decididamente a evitar el que los mejores valores del fútbol puedan reclutarse por los dos o tres clubs más poderosos de España.

—¿Cree usted en la realidad de estas disposiciones?

—Ciertamente, hay que reconocer que todas estas precauciones constituyen—todavía— una aspiración más bien romántica que eficaz. Pero en regiones de la fisonomía de la nuestra, resulta satisfactorio el comprobar que los vocales y ponentes que proceden genuinamente de las regiones "peligrosas", son los más resueltos partidarios de estas normas que constituyen una limitación de sus recursos para la recluta de jugadores de otros "distritos". Esta apreciación me lleva de la mano a insistir en mi impresión de que la dirección del fútbol nacional está encomendada a personas paritas, de un espíritu de justicia y elevación difíciles de superar. Especialmente, el señor Cahot no sólo ha puesto a prueba toda su competencia en la preparación del nuevo reglamento, sino que ha dado una muestra más de sus condiciones de rectitud e imparcialidad, que constituyen una garantía para todos los valores e intereses del fútbol hispano.

Hacia una nueva fórmula para los campeonatos regionales

—¿.....?

—Sí. Fuera de la discusión de la ponencia, y en conversaciones particulares, se han cambiado impresiones sobre la sustitución de la actual fórmula del campeonato de España. Se trata de restaurar el interés a los campeonatos regionales, y, a mi juicio, el anteproyecto resuelve perfectamente esta aspiración.

(Aunque nada nos ha dicho el señor La-

cort de la esencia del anteproyecto a que alude, es notorio que se trata de reunir a federaciones—algo muy semejante a lo que por iniciativa propia han hecho este año Guipúzcoa y Navarra— con el fin de intensificar el aliciente de los partidos conducentes a la primera clasificación).

Si este anteproyecto prosperara—añade el señor Lacort— obligaría a Guipúzcoa a estrechar aún más sus relaciones con Navarra. Y, sólo ante la posibilidad de aprobación del anteproyecto, pienso proponer en nuestro Comité de la Guipuzcoana, la iniciación de conversaciones con nuestros amigos de la Federación Navarra. Tengo la esperanza de que se encuentren algunas soluciones interesantes para las categorías inferiores de ambas regiones.

De la reglamentación de los Árbitros, no hay nada decidido

—¿Y de esos acuerdos trascendentes relacionados con los señores del silbo, qué hay?

—Diga usted que todas las informaciones publicadas son inciertas. Cuanto se habla de la nueva reglamentación de los árbitros es prematuro y caprichoso. La ponencia de que yo formo parte no es, desde luego, la encargada de este aspecto de la reglamentación. Para prepararla se designó a los señores Sanchis, López Pérez y Gómez. Esta ponencia no se ha reunido todavía. Lo único que existe es un proyecto de la secretaría de la Nacional y un contraproyecto del que es autor personal uno de los tres ponentes antes citados.

Mi impresión personal es la de que ambos proyectos saldrán a la realidad totalmente alterados y conteniendo soluciones nuevas y valientes, que resolverán este difícilísimo problema de los árbitros, tan esencial en la organización del fútbol.

Y esto fué lo más saliente de cuanto charlamos con el diligente directivo de la Federación Guipuzcoana, a quien reiteramos nuestro agradecimiento por sus amabilidades.

T. P.



DEL 12 AL 15 DE OCTUBRE

EXPOSICION DE COCHES EN PERFECTO ESTADO

Proviendo de cambios con "Chevrolet"

Calle Miracruz, 9 Chevrolet Automotriz SAN SEBASTIAN

Garage México

AVENIDA ALFONSO XIII, núm. 14.—TELEFONO núm. 13.727

Agencia de los automóviles "DELAGE"—Abierto todo el año

Reparaciones rápidas y baratas —- Estancias económicas

Lo de Marculeta, y Biezobas

El reciente acuerdo adoptado por la Ponencia y puesto en vigor con efecto retroactivo afecta a los dos jugadores donostiarros.

No discutiremos la calificación que la disposición nos merece—ya, concluyente, lo hacemos en otro lugar—, pero lo indudable es que la Real se acogió al acuerdo para retener durante dos años a ambos jugadores.

No acertamos, sinceramente, a ver el final de este asunto.

Mal para Marculeta y Biezobas si la Real no accede a su traslado, ya que una inactividad de dos años parece poco menos que suicida. Y una situación violentísima para los directivos realistas si insisten en la retención.

Algo tenemos entendido acerca de unas proposiciones no muy despreciables.

Nos congratularía una solución armónica, aunque no llegamos a vislumbrarla, dada la franqueza de relaciones...

La Real, en el Havre y en París

La Real jugará en el Havre y en París. El día 26 del corriente, muy posiblemente, el reserva realista se alineará en el Havre frente a el "Havre Athletic Club", y el día 27, en París, jugará contra el Club Français.

El beneficio de Artola

Juanito Artola, uno de las pasadas glorias futbolísticas españolas, celebrará un partido en su beneficio en el campo de Atocha.

Le ha sido cedida, a tal efecto, la fecha del 26 del próximo diciembre.

Esperamos que este partido, por la cantidad de alicientes que reúne y por el fin con que se celebra, constituirá un verdadero acontecimiento que llenará Atocha.

Cholín jugará en Tolosa

Sin eufemismos, esta es la noticia: Cholín jugará en Tolosa, pues de la Real nos dicen que frente a los "urduñas" se alineará el mismo once que venció en Las Gaunas al Logroño.

Y a nadie debe extrañar la noticia ni el hecho, como a nadie extrañó que Biezobas se aliase con Osasuna frente a los donostiarros y que Lizaso, en Berazubi y en Atocha, haya jugado contra la Real. ¡Y siendo "amateur"!

Real Sociedad - Tolosa

Mañana no hay más partidos de categoría (por la tarde) que el sensacional encuentro Real Sociedad-Tolosa, y como de toda la provincia, particularmente de San Sebastián, han de acudir bastante núcleos de aficionados, para comodidad de los mismos les advertimos que pueden realizar el viaje con verdadera comodidad y rapidez saliendo de la capital en el tren eléctrico que sale de la estación del Norte a las 2.9 de la tarde para llegar a Tolosa a los 31 minutos, o sea a las 3.54. Para mayor facilidad, deben de continuar en Tolosa hasta la estación sin detenerse en el Apeadero, ya que en esta forma de la estación al Estadio no llega a dos minutos lo que se tarda en llegar al terreno de juego.

De regreso, una vez terminado el partido, pueden salir de Tolosa a las 5.55 y llegar a San Sebastián a las 6.30. En media hora viaje hecho. Los que quieran quedarse al "cotillón popular" tienen tren de regreso a las 7.24, 8.29, 10.22 y hasta las 12.38 de la noche! Se puede pasar una buena tarde en Tolosa!

Más partidos regionales

Pasayako - Real Unión, por la mañana, en Pasajes.

Logroño - Osasuna, en Las Gaunas. Arbitraré este partido Cruella, si se encontrara libre, o Villanueva, guipuzcoano si a última hora no se encuentra "trencilla" forastera.

Euskalduna-Amalika, en Larzabal, arbitrando Carrasquedo.

Avión-Esperanza, dirigidos por Ledesma, en Andoain.

Roca-Brasain, en Amute.

En el resto de España

Cataluña.—Júpiter-Español; Barcelona-Badalon; Europa-U. S. Sans.

Vizcaya.—Alavés-Arenas; Sestao-Athletic.

Centro.—Unión Sporting-Racing (sábado)-Athletic-Madrid.

Aragón.—Zaragoza-Iberia; Patria-Juventud.

Galicia.—Elirio-Celta; Emden-Deportivo Coruña; Unión Sporting-Racing Ferrol.

Asturias.—Sporting-Gijón; Stadium Avilés-Oviedo.

Murcia.—Murcia-Cartagena; Elche-Eldense.

Castilla-León.—Cultural León-U. D. Salamanca; Ferrovial Valladolid-R. Valladolid.

Baleares.—Athletic-Alfonso XIII; Constanza-Baleares.

Sur.—Sevilla-Malagueño; B. Linense-Bellis.

Cantabria.—No hay partidos.

¿Se autorizará el encuentro Madrid-Londres?

Leemos en "El Liberal":

"Según nuestras noticias, que muy sinceramente deseamos se confirmen, la Nacional no se opone a que se celebre el partido proyectado por la Federación Centro entre nuestra selección y la de Londres."

La prohibición obedeció a una falsa interpretación, muy disculpable, ya que se llegó a suponer que se trataba de celebrar en Londres dicho encuentro. Como es, precisamente, todo lo contrario y el proyecto es que se juegue en Madrid el día 1.º de Enero, se cree que la Nacional no se opone a que ese interesante encuentro se lleve a cabo. Desde luego, la selección Centro jugará contra la Ilga de París el día 25 de Diciembre."

El boxeo en los Estados Unidos

Waterburg (Connecticut), 11.—En la velada de boxeo celebrada anoche, el peso welter alemán Al. Scheil venció por "foult" en el cuarto round a Tony Travers, de New Haven.

Pat Flowers, peso pluma de Dublin, venció por k. o., en el segundo round, al filipino Joe Vila. (United Press.)

Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general

JOSE DE ORUETA

Sucesor de Arrieta y Compañía.—RENTERIA

Precio e informes: Notaría de Azpeitia.

El deporte vasco

Atano III, el campeón indiscutible, juega mañana en Eibar

El Gaiarre de la pelota. Mes y medio sin poder jugar. Para ganar, Zabala es tanto como "Kirru". Nuevamente me inclino por los azpeltianos, si el Fenómeno termina bien de manos. El segundo partido promete ser entretenido. Las jornadas pelotísticas del Moderno, y la región

Ya no importa la combinación. Importa sólo que el Gaiarre o Sarasate de la pelota vaya a actuar. Lo secundario es el coro, las comparsas, la orquesta, iluminación y tramoya que le acompaña. El buen público, el deportista, va a verle a él, y cuando él canta con su voz maravillosa y escalofriante, anunciando el concierto cuesta el doble o más que de ordinario, y aun cuando a él se le pague cerca de treinta y cuatro veces más que a los otros, las butacas, los paraísos, los tableros y las puertas de entradas no descubren huecos acusadores de mortales desdenes e indiferencias.

Es Mariano Juaristi, el "castigador" de las muchedumbres, la estrella que conduce a todos los campesinos, pastores y Reyes Magos cargados con los frutos de la afición, con los corderos de la sencillez, con el oro de la nobleza deportiva y con el incienso y mitra de la devoción. Y desde Asti, el viejo que no quiere ser viejo y con sus ojillos traviesos y sus frases picarescas descubre un alma eternamente alegre e inquieta, voluntaria y temperamentalmente joven para recordar con aposturas de galán triunfador y zortzikos retumbadores sus éxitos de primer cantante, y que consciente y rectilíneo sabe aplaudir y recordar en la grácil figura de un Atano III el gran Azpilri (Chiquito de Eibar), el amigo y el artista que encarnó toda la gloriosa tradición pelotística de una raza de atletas, hasta Antxon Bandrés, el asado cóndor, que lo mismo eleva sus alas sobre las cimas rocosas de Kalamua, Gorbea y Aitzkorri que desciende al valle para... barrantando botín de alegría y de arte, meterse en el frontón, y lo mismo Juanito de Irigoyen, el amigo de todo lo fundamentalmente vasco y primer "kobla-kari" de las hazas de Atano III, como Patriko y Chonifi, y el ramillete de mis amigos riojanos, y los aficionados de allende y aquende el Bidasoa, y, en fin, todos, hasta los cosquillosos y quisquillosos antiaficionados, porque todo lo que es grande tuvo ruinas u ofuscados detractores, se darán cita mañana en el más alegre y más diáfano y más blanco de los frontones, en el bonito rectángulo del Astelena.

Va a jugar el campeón indiscutible de mano a mano y de dos a dos. Hay que comer temprano y andar de prisa. Hay que comprimir nerviosamente el acelerador. A las tres y media—no se olvide—es el acontecimiento. "Pasen, pasen ustedes. Van a presenciar la sangrienta lucha del tigre y de los mastines." Suenan los sonidos y los timbres del plateado órgano de la gran barraca. El automático director, descubierta y con frase, mueve la batuta. Es el número sensacional de la feria. "Pasen, pasen ustedes."

Al prodigioso Fenómeno no se le ve, como a los demás, todos los días. Las cosas selectas y escogidas no se prodizan. Aunque bien quisiera Marino jugar siquiera de ocho en ocho días para ganar más dinero y poder estar mejor en forma.

Así da gusto elogiar a un verdadero artista, a un artefacto que tiene madera sobrada para hacer y para deshacer a todos sus nobles contrincantes en la cancha y a su media docena de enemiguillos fuera de ella.

Contra lo que opina mi amigo el axilador "Esku-Esker", al pelotari no le convendrá jugar todos los días o con excesos agotadores, aunque nosotros y muchos como nosotros, de jóvenes, cuanto más jugáramos todos los días mejor estábamos de juego. Pero los extremos se tocan, y saben muy bien los profesionales que pelotari que no juega más que de mes en mes (y ahora Atano vuelve a la cancha después de cerca mes y medio de ausencia) no puede conservar ni desarrollar sus facultades, porque no hay mejor ensayo que el mismo partido público. ¡Qué sería de los demás pelotaris si actuaran en forma tan espaciada como Atano! Llegaríamos a los tiempos antiguos de partidos "zabarras" y de luchas "briscas", como diría el veterano Manuel Gómez (Pasieguito).

Y es esto también maravilloso. Los que estuvimos al frente de frontones de espectáculo diario y hemos convivido con pelotaris bajo el mismo techo, sabemos muy bien lo inquietante y tremendamente desventajoso que es para un profesional salir a jugar después de un mes. Y en estas condiciones—y no creemos que Atano III, que es de carne y hueso como los demás, se verá libre de ello—, los pelotaris sufren la inflamación de sus músculos, y el dolor de sus manos y de su cuerpo, y la fatiga anormal de los pulmones tras de las luchas duras y enconadas.

¡Ah, si se juzgara con pelotas más inofensivas, más preparadas, de cien gramos todo lo más, con pelotas que dieran fácilmente las manos, "con pelotas que se debieran jugar" para mayor bien económico y físico de pelotaris y de empresas! ¡Ah, si así juzgara Mariano! Entonces veríamos, entonces podríamos ver más frecuentemente al Fenómeno y en plena forma.

Y es esto maravilloso. Porque, así y todo, Atano sigue siendo el mejor con bastante diferencia. Y esto no lo digo yo, sino todos los que han pasado va el catón de la pelota.

Porque si hubiera jugado contra Kirru—contra ese simpático "motrosko" a quien se le está haciendo daño, bastante daño, con los elogios irrazonables, y a quien después de al campeón es al que más nos gusta ver jugar, por el estilo que apunta y que aún está sin madurar, sin "nivelar", aunque reconozcamos que en el terreno práctico, en el de ganar, es inferior al de los demás delanteros del mal-

hadado campeonato de "Excelsior", porque, repito, si hubiera jugado contra Kirru, de cualidades "si muy distintas del azpeltiano" y aunque Kirru fuera acompañado del mejor y más fuerte zaguero, del que hoy por hoy más puede temer Atano III (mucho más que a Altuna), porque es el que más fácilmente puede eliminarle con su pegada terrible y producir por ende su derrota, porque no le deje intervenir, y aunque el tal Kirru hubiera jugado con saque libre (y ya dijimos en nuestra crónica del pasado martes la importancia que damos a este saque) y Atano III hubiera sacado del tres, apoyado de su hermano Luciano, muy inferior al de Mondragón en toque, extensión y velocidad, una vez el Fenómeno con la pelota en su jurisdicción, le hubiera turbado y "osfumado" al modesto guerniqués en el dentro más fácilmente que a todos los demás delanteros de primera, por sus todavía no curados defectos de colocación y de "compensación" (estoy empleando algunas palabras del ilustre cronista de "Excelsior"), y por su falta de experiencia, de cabeza y de costumbre para estas difíciles pruebas frente al campeón y a otros que no son el campeón, y que descolocan también al zaguero (cosa que reconocen casi todos ellos y que les hace no querer jugar en su compañía), aunque sea éste Mondragón (recordad el campeonato citado anteriormente), de vista y concepción que supera muchas veces a las buenas piernas y flexible cintura.

Y Atano III, porque es y puede ser más que todos, con igualdad de saques y de zagueros, es capaz de causar el ridículo y la turbación de cualquier delantero en una de sus clásicas tardes, de cualquierera, porque contra ninguno de ellos, y menos contra Kirru, se ha negado a jugar Atano III, aunque otra cosa indiquen los "Elkor", que parece quieren encontrar en Atano III puntos de acusación y de desdoro artístico.

Y por intereses y planes y puntos de vista, que juzgo irreconciliables entre empresas y pelotaris, tenemos que ver nuevamente al voluntarioso Zabala, siempre bien colocado... frente a los otros delanteros, y hoy en forma y fortaleza de poder vencer, en iguales condiciones, a los Kirru, Echave, etc.

Y llevará Zabala la ventaja no despreciable, en el frontón Astelena, de sacar libre (recordemos que el pasado domingo, en esas condiciones de saque, triunfó con Atano II nada menos que sobre Irureta II y Artazo, y logró ganar seis saques en dicho Astelena al que diputado mejor restador de saques, después del Fenómeno), mientras que Atano III no podrá sacar, porque si sacara podría ganar fácilmente, y en su lugar ejecutaría esta suerte del saque su hermano Luciano, de rapidez y colocación mucho menos temible.

Y a pesar de esto y de que a Zabala le acompañará el coloso de Mondragón, y a Atano III el más débil y menos rápido Atano II, es muy posible que si Mariano Juaristi y Mendizábal puede terminar con sus dos manos en condiciones ganen los hermanitos, porque tenemos fe en las prodigiosas y jamás conocidas superioridades de juego de ese puñado de nervios y de travesuras, fe que se significará en la presión del dinero, que esperamos se manifieste en momios de cerca doble a sencillo.

Y nada más. Y hasta el próximo martes, en que, sintiendo el deber de respetar al público y de servirle la verdad y la justicia, sin escollos ni anasionamientos, os contaré lo que los cuatro pelotaris me digan con su conducta, estrictamente artística, en la cancha del lindo Astelena.

Pero noto que nada os he hablado del segundo partido, en que contendrán Ubilla II y Murua contra Echaide y Echániz, y como tan interesante combinación bien merece unas líneas, y ya también que hoy me he extendido demasiado, lo dejaremos para mañana domingo.

SHANTI DE MEABE.

Ondárroa, y octubre.

EN EL FRONTÓN MODERNO

Dos partidos se jugaron ayer tarde en este frontón: el primero, de los llamados de "calle", y el segundo de los que hacen levantar al público de los asientos; el llamado "bajista" para cubrir su dinero y ponerse a tono con los dos colores—rojo y azul—, y la clase "adinerada" para aminorar las pérdidas por ambos bandos, que es el reverso de los primeros.

El partido a remonte. — Eran Echániz y Altuna los que jugaron contra Jesús Izaguirre y Zumeta, con faja colorada y distintivo azul, respectivamente. Los delanteros iniciaban la jugada del cuadro once.

La "cátedra", fundándose en el gran juego

que está desarrollando el delantero Echániz esta temporada, ofreció el dinero por él en proporción de 40 a 34.

No tuvieron acierto los "inteligentes" en elegir por favoritos a los rojos, puesto que los azules, después de las dos únicas jugadas registradas a 8 y 10, salieron por delante y sin nada digno de mención a no ser la escasa labor que rindió el zaguero rojo, llegaron a los cincuenta estipulados cuando Echániz y Altuna tenían 37.

Bien jugaron los vencedores en todo momento llevaron la iniciativa de la lucha, debido a que la zaga contraria estaba casi desierta. De los vencidos se distinguió Echániz, que se defendió cuanto pudo para aminorar la derrota, pero como su compañero no respondía al juego de sus contrarios tuvo que resignarse a perder el partido.

El partido a costa-punta. — Lo jugaron Acha y Gazaga, rojos, con Barruti y Andoain (debutante) azules, sacando los delanteros del cuadro 11.

Dinero rojo, a la par.

Se igualaron a 9, 18, 22, 23, 24 y 25. A partir de este último empate salen por delante Acha y Gazaga que sacan a los azules una ventaja de diez tantos, y fundándose en ella—en la ventaja—, la "cátedra" dió el dinero 100 a 2, creyendo ya el partido ganado por los rojos. Pero como casi siempre sucede en estos casos, los rezagados reaccionan y los que llevan una ventaja van perdiendo brios debido al esfuerzo realizado anteriormente, sobreviniendo lo inesperado: que los azules van apuntándose tantos y tantos a su favor y de 42 que tenían Barruti y Andoain, por 49 Acha y Gazaga, consiguen la igualdad en el tanto fatídico: ¡el 49! El revuelo que se armó entre catadráticos y bajistas fué de los que hacen época; unos para "cubrirse" por si la tormenta "descargaba" y otros para que las ganancias fueran mayores, todos solicitaban de los corredores la travesía deseada, pues el dinero se daba a la par por los respectivos colores. Al fin se despojó el horizonte y después de breve peloteo y con el consiguiente nerviosismo de catadráticos y bajistas, ganaron el tanto final y con él el partido Acha y Gazaga, por haber perdido Barruti lastimosamente una pelota al querer rematar en los primeros la jugada y renaciendo la tranquilidad en la "cátedra" que, mal por mal, cayó el partido por el mejor lado.

Partidos para hoy

Primero, a remonte. Mina y Arámburu, contra Jurico y Zumeta.

Segundo, a pala, Azurmendi I y Pasay contra Solozábal y Quintana III.

—Partidos para mañana, domingo:

Primero, a remonte, Echániz e Iturain (la pareja de moda) contra Ostolaza y Zabala.

Segundo, a pala, Izaguirre y Lejona contra Solozábal y Quintana III.

Para estos partidos se despachan localidades en las taquillas del frontón Urumea, de diez a una.

EN BILBAO

BILBAO, 12. — Los partidos jugados ayer en el frontón Euskalduna dieron los resultados siguientes:

Chistu I y Unamuno vencieron por nueve tantos a Narro II y Urzáiz.

Chistu II y Urquidí vencieron por siete tantos a Orúe y Zornoza.

EN PAMPLONA

PAMPLONA, 12. — En el partido jugado ayer en el frontón Euskal-Jai, Ezponza y Mora vencieron fácilmente a Arrizabalaga y Aguirre.

Convocatorias

SPORTING DE GROS

Se ruega a los jugadores del Sporting de Gros, Sesé, Andonegui, Erro, Mateos R., Julián, Ansa, Durá, Martínez, Erro, Mateos P. y Hermosilla, acudan hoy, sábado al local a las nueve, para recoger las camisetas para el partido del próximo domingo, contra el Vasconia.

C. D. IZARRA DE EGUIA

Se ruega acudan al local social, a las ocho y media de la noche, a los jugadores y socios, para tratar sobre el viaje a Orio el próximo domingo, día 13.

C. D. EUSKALDUNA DE RENTERIA

Se convoca a los jugadores Lauren, Quintana, Icardo, Afón, Galarza, Michelena, Murua, Portu, Subijana, Silva, Basauri, Julián y Barrera para las nueve menos cuarto de la mañana del domingo, en la cafación del Norte de Rentería, con el fin de trasladarse a Irún, a jugar un partido con el reserva del Real Unión, en el Estadium Gal.



SOBRESALGA ENTRE LA MUCHEDUMBRE

Cuando una mujer se pone polvos en público, el hombre que la acompaña llama la atención y se siente molesto. A ninguna mujer le gusta pintarse en público y revelar el secreto de su tez bonita. Pero en general la calidad inferior de los polvos obligan a la mujer a que recurra con frecuencia a ellos, pues de lo contrario la nariz brilla y la piel reluce.

Para sobresalir entre la muchedumbre gracias a una tez lozana que parezca natural y a un cutis maravillosamente suave y terso hasta en los días más cálidos, use los polvos PETALIA de TOKALON, los famosos polvos parisienses. Contienen espuma de Crema, son muy diferentes de los demás y por eso mismo no es necesario ponerse en público y a cada instante polvos TOKALON. Los polvos PETALIA de TOKALON permanecen adheridos a la piel mucho más que los demás; son más finos, más ligeros y más puros. Dan al cutis una suavidad y una lozanía que el sol ardiente, el viento, la fatiga del tennis o el sudor al bailar no consiguen alterar.

Los compactos Tokalon contienen ahora la famosa espuma de crema. Los Polvos y el Colorete son ambos sumamente adherentes. Algo nuevo, diferente y mejor.

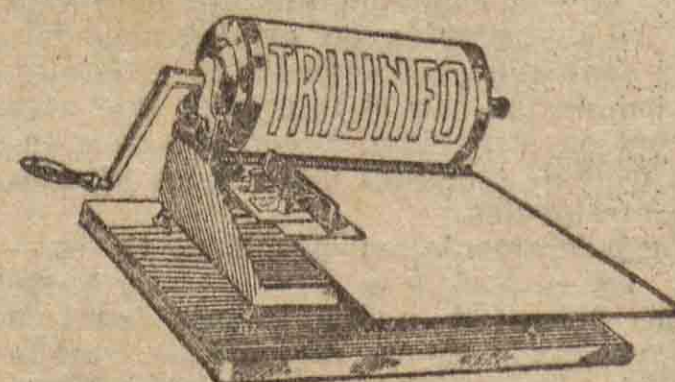
CAFE, UN HABANO Y **Calisay**
UNA COPITA DE

Venta en Eibar

Se vende en Eibar una central eléctrica con sus pertenencias. Para informes dirigirse a don José Antonio Astigarraga, calle de San Andrés, en Eibar.

Por poco dinero

un postre ideal: riquísimo melón valenciano, a 0'30, 0'40, 0'50 y 0'60 kilo, en MTRA-CRUZ, 17 (almacén). Teléfo. 1-48-74. Se sirve a domicilio. Son dulces como caramelos y también se venden a ojo.



Multicopista "TRIUNFO" rotativo

El único de producción nacional

BARATURA CALIDAD

GARANTIA MAXIMA

Manejo simplificado y sencillísimo

Pesetas 550 con estuche

Construido en la fábrica de armas "STAR"

Distribuidor exclusivo:

ESTANISLAO K. TINTORE

Fernando, 53 :: BARCELONA

Representante en Guipúzcoa:

ANTONIO BASAGUREN

Fuenterrabía, 19 :: San Sebastián

APOPLEJIA PARALISIS

Angina de pecho. Vómitos prematuros y demás enfermedades originadas por la Arteriosclerosis e Hipertensión

Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades: dolores de cabeza, ramos o calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, oídos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminencias médicas de varios países, surime el peligro de ser víctima de una muerte repentina, no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA EN SAN SEBASTIÁN: Unión Farmacéutica. Esos, 6 y principales farmacias de España, Portugal y América.

Frontón Astelena de Eibar Acontecimiento deportivo!

GRANDES PARTIDOS DE PELOTA PARA MAÑANA, A LAS TRES Y MEDIA TARDE

ATANO III (el campeón) y ATANO II

— contra —

ZABALA y MONDRAGONES

Con saque libre para ambas partes; pero no pudiendo hacerlo más que Atano II por el primer bando.

Segundo partido: UBILLA II y MURUA, sacando del uno y medio, contra ECHAIDE y ECHANIZ, del tres.

Lotería Nacional

Números premiados en el sorteo de ayer

CON 2.000.000 DE PESETAS

26.877 Madrid.

CON 1.000.000 DE PESETAS

3.328 Zaragoza.

CON 500.000 PESETAS

48.132 Almería.

CON 450.000 PESETAS

14.523 Zaragoza.

CON 350.000 PESETAS

48.479 Bilbao.

CON 150.000 PESETAS

58.860 Vigo.

CON 15.000 PESETAS

2.617 Barcelona.

4.274 Badajoz.

4.995 Murcia.

6.813 Jaén.

3.525 Palma de Mallorca.

15.016 Cartagena.

16.861 Madrid.

20.429 Valencia.

21.129 Sevilla.

23.354 Barcelona.

24.920 Valencia.

27.445 Madrid.

28.054 Barcelona.

29.320 Barcelona.

30.522 Barcelona.

35.021 Vigo.

35.623 Barcelona.

38.401 Madrid.

43.486 Manresa, Segovia.

44.073 Madrid.

46.283 Genta.

46.784 Alcalá Real.

48.257 Barcelona.

57.140 Zaragoza.

58.358 Vigo.

CON 1.250 PESETAS

DECENA

89 16 65 37 83 14 39 46

CENTENA

689 876 405 313 731 434 139 631 287 882 526

919 451 889 966 508 292 372 561 957 110 952

813 942 822 620 685 740 142 790 726

MIL

810 983 761 434 615 089 597 685 841 569 259

161 696 449 786 674 208 401 658 144 200 059

915 329 767 106 048 275 760 861 805 535 731

066 388 494 278 217 911 452 127 486

DOS MIL

388 086 464 706 705 186 734 164 745 889 582

444 893 641 606 375 640 660 099 416 736 561

087 008 978 016 176 605 047 140 463 685 760

080 065

TRES MIL

887 362 182 558 545 282 521 918 958 552 092

990 700 651 697 269 608 245 170 076 326 442

602 405 066 682 243 075 646 421 786 772 049

940 855 566 820 973

CUATRO MIL

006 526 527 003 462 555 958 011 578 672 432

892 907 618 320 244 434 694 912 340 393 553

887 472 139 972 635 230 863 337 040 478 385

903 873 429 239 050 338 681

CINCO MIL

638 887 858 389 247 229 368 181 340 642 580

296 232 623 819 777 015 473 302 235 666 500

498 701 383 968 562 557 343 453 324 344 460

013 832 667

SEIS MIL

280 178 782 587 989 842 806 613 919 638 422

567 934 167 142 771 061 407 990 977 637 991

274 822 731 979 481 440 870 074 520 013 061

226 311 365

SIETE MIL

646 983 106 852 163 271 674 598 727 856 147

282 037 070 172 580 944 459 917 878 673 752

545 767 648 961 192 580 944 355 308 900 345

822 530 731 810 237 212 588 760 449 824 092

303 661

OCHO MIL

130 646 119 285 791 370 276 561 956 478 432

856 718 960 383 358 157 357 091 142 106 474

164 539 920 531 244 870

NUEVE MIL

812 007 988 281 480 610 736 356 377 083 851

374 921 406 724 909 894 349 130 184 392 916

715 594 562 511 242 163 842 370 838 412 360

906 550 784 742 398 670 930 060 092

DIEZ MIL

291 444 567 536 765 870 840 747 511 114 933

776 484 193 473 162 523 361 726 741 144 581

469 735 395 983 210 274 982 583 542 601 946

429 233 806 961 360 551 236 075

DOCE MIL

905 988 408 898 102 597 736 083 398 924 601

991 013 898 580 382 129 096 590 459 638 219

093 441 748 864 089 740 019 454 475

TRECE MIL

149 470 351 529 962 930 605 865 191 247 771

517 590 827 660 215 303 340 045 913 331 661

295 400 216 152 657 944 108 802 311 774 291

932 725 183 438 392 679 620

CATORCE MIL

382 174 808 804 108 013 704 281 087 679 022

994 038 128 337 185 125 243 693 012 170 138

602 159 528 385 558 221 908 535 015

QUINCE MIL

413 815 482 385 416 123 344 094 295 051 249

904 751 579 655 699 619 807 942 762 250 800

921 337 410 048 401 586 264 120 824 714 459

302 659 786 763 372 802 564 450

DIECISEIS MIL

027 121 240 696 942 968 401 383 562 236 676

500 656 561 737 533 986 390 812 742 459 598

471 764 916 177 911 486 328 849 487 724 858

269 479 339 733

DIECISIETE MIL

344 757 883 803 891 555 586 836 549 288 776

536 103 875 001 956 071 093 111 278 365 170

510 842 170 522 600 128 583 416 464

DIECIOCHO MIL

746 376 374 700 744 076 067 198 608 942 098

563 527 595 985 345 243 581 234 434 030 990

663 863 336 969 975 383 903 154 445 948 974

695 037 940 425 481 770 900 140 585 288 488

780 456

DIECINUEVE MIL

475 283 368 717 795 596 421 168 021 058 078

174 167 567 153 225 092 380 076 889 757 189

669 417 374 005 997 625

VEINTE MIL

386 027 695 949 216 956 942 041 890 500 937

232 703 075 560 998 727 385 943 643 164 140

982 588 945 688 810 101 645 554 596 184 881

336 306 447 094 198 411

VEINTIUN MIL

815 308 564 176 233 442 339 517 278 439 717

640 376 441 844 573 306 350 658 766 757 236

443 326 580 257 627 054 958 085 617 614 231

793 171 475 841 714

VEINTIDOS MIL

213 891 663 800 26 9789 232 731 666 568 598

014 032 358 843 493 143 978 538 864 565 238

VEINTITRES MIL

849 008 151 963 386 225 237 619 295 777 514

993 762 758 701 726 915 823 050 738 776 228

496 078 978 488 459 348 435

VEINTICUATRO MIL

164 033 321 951 702 716 166 475 549 997 665

516 302 701 019 380 546 908 103 036 508 523

536 424 544 856 028 322 608 265

VEINTICINCO MIL

417 110 829 441 982 238 175 629 496 156 406

021 708 879 753 284 86 683 317 228 952 701

669 537 557 253 812 821 331 049 546

VEINTISEIS MIL

836 788 318 994 357 023 652 567 749 343 127

797 128 411 278 317 188 897 668 451 086 600

198 833 004 376 866 580 119 217 152 338 812

934 935 114 429 669 180 681 830 466

VEINTISIETE MIL

761 119 027 419 829 405 056 227 834 576 905

490 424 172 614 393 613 575 949 518 732 883

525 303 036 761 416 300 401 852 503 734

VEINTIOCHO MIL

852 280 171 621 175 211 412 294 858 446 407

097 511 923 527 478 317 462 195 134 179 758

051 629 205 666 517 955 180 225 420 895 692

277 667 654 824 733 332 965 382 109 705 913

479 874 855 680 025 521 812 698

VEINTINUEVE MIL

955 383 180 678 290 307 455 705 137 080 534

759 780 757 590 085 928 087 603 125 344 817

606 088 012 333 611 476

TREINTA MIL

682 459 702 594 636 090 068 897 377 581 483

189 712 308 187 416 623 196 646 627 908 132

556 064 478 383 767 038 799 894 700 300 171

432 892 678 498 209 751

TREINTA Y UN MIL

121 133 177 265 207 639 991 872 744 858 198

286 009 792 341 096 381 588 443 385 083 192

292 021 148 230 107 495 753 466 950 535 532

697 308 920 707 157 206 73 6419

TREINTA Y DOS MIL

102 051 938 331 931 932 081 015 398 613 643

178 286 151 576 949 537 337 877 429 069 474

282 158 328 503 790 317 210 783 093 386 136

795 962 169 544 065 188 921 318 340 595 572

TREINTA Y TRES MIL

844 243 863 742 112 288 790 120 766 148 524

868 204 837 891 151 899 604 857 154 566 405

093 260 998 659 843 967 962 736 667 232 039

460 620 561 917 233 308

TREINTA Y CUATRO MIL

034 192 332 639 479 313 330 195 083 430 021

405 387 746 898 317 259 182 179 197 432 832

178 148 604 311 567 229 610 107 557 676 976

100 837 169 331 800 551 304 028 825 293 747

618 579

TREINTA Y CINCO MIL

139 308 215 967 238 576 073 077 301 465 654

759 995 362 474 987 041 042 069 571 674 123

753 146 008 942 408 005 850 059 301 485 174

187 496 649 059 567 622 878 706 709 672 190

649 989 291 132 406

TREINTA Y SEIS MIL

075 402 709 429 898 620 369 065 911 687 795

378 346 639 577 917 532 501 239 704 438 240

291 935 792 275 757 507 359 122 458 148 839

047 390 909 836 879 263 706 519 171 328 912

512 893 694 867

MAR Y PUERTOS

EL PUERTO DE GENOVA

Como consecuencia del considerable aumento de tráfico en el puerto de Génova, el Consorcio que lo rige ha confeccionado un proyecto de reforma y ampliación, que le coloque entre los más capacitados para el desenvolvimiento del tráfico.

Actualmente tiene diez kilómetros de longitud de muelle, que desarrollan un tráfico de 850 toneladas por metro lineal. Su desarrollo le hace luchar con la falta de espacio.

Hamburgo tiene 80 kilómetros y 250 toneladas; Liverpool, 59 kilómetros y 340 toneladas; L'Havre, 49 y 250; Marsella, 24 y 350; Amberes, 27 y 400, respectivamente; cifras que ponen en evidencia la dura lucha que tiene Génova con la acumulación de servicio.

La ampliación en el puerto de Génova comprenderá ocho kilómetros de muelle, en los cuales podrán servirse 40 barcos de mediano porte o 30 de esloras máximas entre 250 y 300 metros.

El proyecto es el de construir los muelles entre Polcevera y la punta de Cornigliano de modo que en el porvenir el puerto se extenderá a lo largo del golfo Liguriano, entre Bisagno y Voltri.

El programa es vasto y de largo camino, porque ha de comprender también todo lo que el muelle necesita para su habilitación para el tráfico.

Cuando los dos primeros muelles de la dársena estén terminados y el malecón alcance Polcevera sumará 11,5 kilómetros de muelle útil, o sea la mitad de Marsella, el tercio de Amberes, un quinto de Liverpool y la octava parte que Hamburgo. Y si el tráfico continúa aumentando, como se espera, las dificultades aumentarán, pues la congestión es el peor enemigo que puede tener el desarrollo de un puerto.

EN NUESTRO PUERTO

Entradas.—Vapor "Conchesi", con carbón, de Avilés; vapor "Paco García", con hierro, de Bilbao, y vapor "Ruda", con carbón, de Avilés.

Salidas: Vapor "Luburn", para Rotterdam, y vapor "Río Miño", para Bilbao.

LAS MAREAS

Primera pleamar, a las 10,43 de la mañana. Segunda pleamar, a las 11,31 de la noche. Horas de bajamar, a las 3,39 de la mañana y 4,40 de la tarde.

NOTICIAS

EXPOSITOS.—Pago de haberes. Mañana, a las nueve y media de la mañana, estarán abiertas las oficinas de la Junta provincial de Expositos, en la Diputación, para el pago de haberes a las familias que los tienen recogidos.

Del Doctor ASUERO

Específico inhalante
BIRKA

BIRKA indicado por el Dr. Asuero a sus enfermos, como eficaz durante el tratamiento.

BIRKA insustituible en las afecciones de nariz y garganta.

BIRKA eficazísimo en las personas cuya respiración nasal sea deficiente (causas no quirúrgicas).

BIRKA Sin rival cuando se desea mantener la atmósfera aséptica y agradable.

BIRKA Indicadísima en los casos de enfermedades contagiosas y transmisibles por el aire.

Pedidos por mayor, **BIRKA S. A.**
Ronda, 4 — SAN SEBASTIÁN
En breve en farmacias y droguerías

HERIDO AL HACER EXPLOSION UN BIDON DE GASOLINA. — Trabajando con un bidón de gasolina en un garaje de Aldapeta el joven de 19 años oJaquín Zubizarreta, hizo explosión el envase, alcanzando el líquido al joven obrero, que resultó con quemaduras de segundo grado en la cara y mano izquierda.

Después de asistido en la Casa de Socorro, pasó a su domicilio.

SOCIEDAD ARTISTICO-MUSICAL.—Mañana, domingo, se celebrará en esta Sociedad un festival-baile en honor de los socios y sus familias. Comenzará a las diez de la noche y será amenizado por el señor Azpeitia. En los intermedios, el joven y notable artista Francisco Valdeón ejecutará diversos y arriesgados trabajos de equilibrista, malabarista y humorista.

REGISTRO CIVIL.—En el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones:
Nacimientos.—Francisco Calavia Martínez, María de Zulueta Picavea, Juan Yeregui Aranzabal, Santiago Asurmendi Vergara.
Defunciones.—Micaela Onsalo Echechiquía.

«LA MONTERA» (Centro Asturiano de San Sebastián). — Continúa la Comisión organizadora de esta Sociedad recibiendo numerosas e importantes adhesiones, dedicando sus labores en la actualidad a ordenar las recibidas. Por la presente hacemos saber a los impacientes que, a su debido tiempo, se hará saber por la Prensa diaria el día, lugar y hora en que se ha de celebrar la reunión de donde saldrá la Junta que dirija los destinos del Centro.—La Comisión organizadora.

UNA NIÑA CON QUEMADURAS. — En la Casa de Socorro recibió asistencia la niña de 20 meses María Teresa Salvide, que presentaba quemaduras de segundo grado en todo el cuerpo, producidas al caerse en un recipiente de agua hirviendo en el domicilio de sus padres: Usandizaga, 21, quinto piso.

BOLETIN METEOROLOGICO (día 11).—Altura barométrica reducida a 0° y en m/m: nueve de la mañana, 772'9; siete de la tarde, 772'8. Temperaturas centesimales: máxima, a la sombra, 18'2; mínima, 7'0. Humedad relativa o fracción de saturación: nueve de la mañana, 83; siete de la tarde, 64. Tensión del vapor de agua: nueve de la mañana, 77; siete de la tarde, 8'6. Dirección: velocidad en 24 horas, 70 kilómetros; nueve de la mañana, SE; siete de la tarde, NE.

SOLAR NAVARRO.—Queriendo honrar debidamente la Fiesta de la Raza, esta noche a las diez y media, el eminente profesor «Claus», de sobra conocido en esta ciudad por sus acertadas actuaciones (la última en el salón Novedades), dará una sesión de magia, ilusionismo y prestidigitación. Dada la alta clase del espectáculo, no dudamos se vea concurridísimo el «Solar».

«DONOSTI-ZARRA». — Se ruega a todos los componentes del Cuadro artístico «Donosti-Zarra» que toman parte en la obra «Cordilleras», acudan al domicilio social, a las ocho y media de la noche de hoy, al objeto de partir en autobús para Rentería, donde se representará la mencionada obra en el Circolo de Coalición Liberal.

—El domingo tendrá lugar un baile que promete estar muy animado actuando un notable pianista.

Todos los domingos, baile.

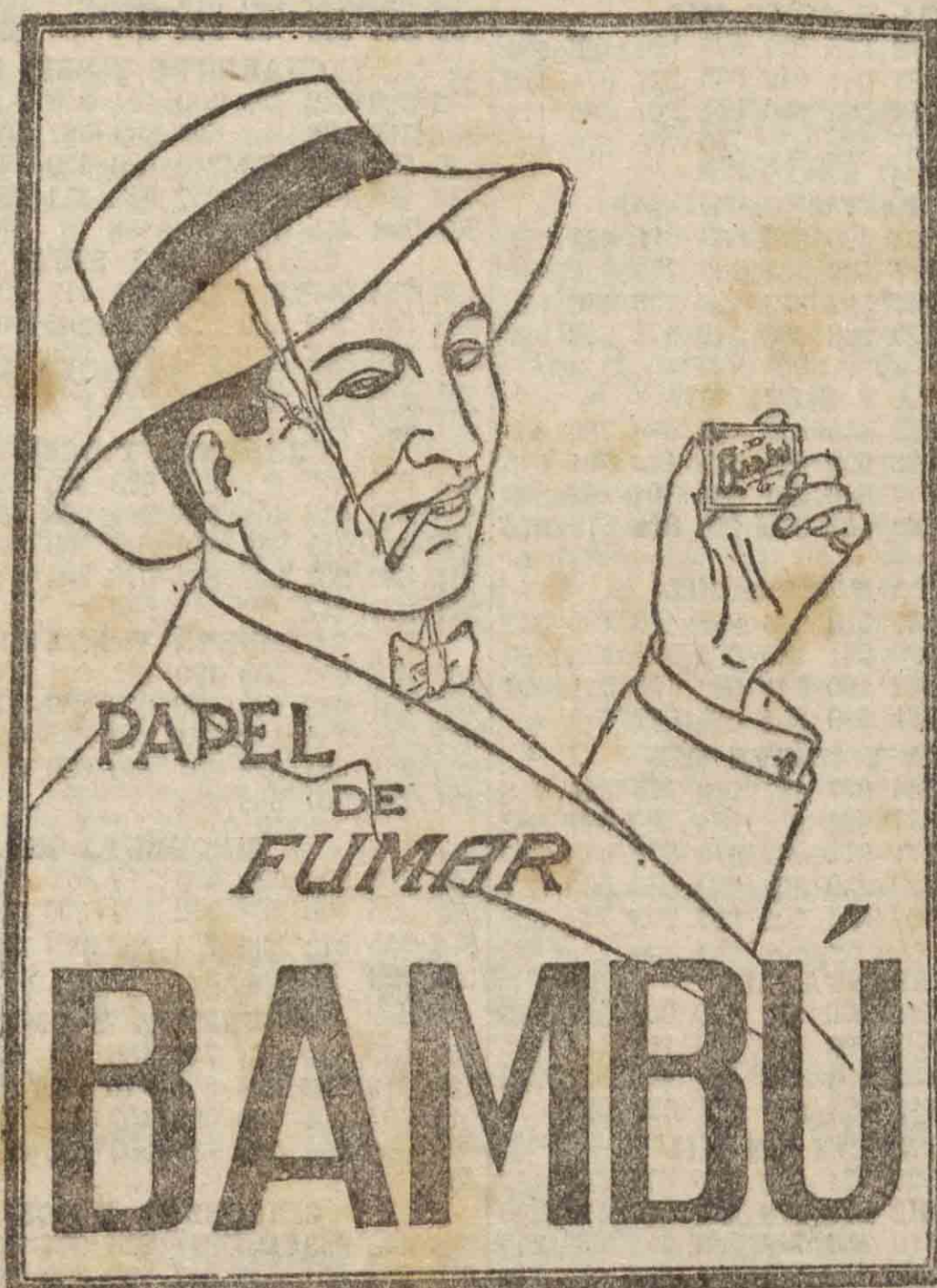
ZOTAL

Para prevenirse de epidemias

HALLAZGO DE UN PORTAMONEDAS.—En la escuela de niños de don Pedro Pino (Ensanche Oriental), y a disposición de quien acredite ser su dueño, se halla depositado un portamonedas conteniendo cierta cantidad de dinero, entregado por el niño José Olazábal, que lo halló en un mercado público.

Almorranas-Varices

Curación segura y rápida con el nuevo preparado PILDORAS PIBHA. Único hasta el día. Sean recientes o crónicas. Probad y os convenceréis. Depósito general en San Sebastián: «Unión Farmacéutica Guipuzcoana», Isabel la Católica, 14



"LA VOZ" EN EIBAR

SOLIDARIDAD DE OBREROS VASCOS

El primer Congreso de Solidaridad de Obreros Vascos tendrá lugar en Eibar hoy, sábado, y mañana domingo, días 12 y 13 del actual, con arreglo a este programa:

Hoy, sábado, a las cinco y media de la tarde, presentación de credenciales de los delegados. A continuación, estudio de ponencias.

Mañana, domingo, a las diez de la mañana, y en el Salón-Teatro, reunión pública para aprobar el programa y ponencias.

A la una, banquete en las escuelas de la Alhóndiga, y entrega del pergamino a don Policarpo Larrañaga.

A las tres y media, y en el Salón-Teatro, reunión para la aprobación de las conclusiones acordadas, haciendo uso de la palabra don Jesús María Leizaola, por Guipúzcoa; don Manuel Robles, por Vizcaya; el señor Vinós, por Alava, y el señor Eizaguirre, por Navarra.

EL PARTIDO DEL DOMINGO

Para el partido del domingo en el frontón Astetera, en el que toma parte el campeón, Afonso III, con su hermano Luciano, contra Zavala y Mondragonés, existente un entusiasmo grande. Seguramente aparecerá la tablilla de: «No hay billetes», pues ya son pocos los que quedan hoy.—Tomás Echaluze.

Queremos terminar

con todo en este mes

Lo liquidamos todo

perdiendo dinero

Esto le hará comprender

fácilmente

que más barato es

imposible comprar

Sea Ud. oportunista

y aproveche la ocasión que

se le ofrece en

Impermeables

plumas

Trincheras

Gabanes de cuero

Visite hoy mismo, antes que termine, la liquidación más monumental del año, en

ALAMEDA, 1

(Frente al Teatro Victoria Eugenia)

BIRKA
el especialista de la Alta Novedad
PLACE DE LA REPUBLIQUE
Handaya
SU
Exposición de Novedades de París para Invierno
causa sensación la colección de Telas es única
20 Casas en París y en las principales ciudades francesas.

PRECIO POR ESPACIO
.. UNA PESETA ..

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMS.
.. 1.50 PESETAS ..

ABRIGOS y pellizas caballero. Inmenso surtido. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería número 12.

ACADEMIA de corte con práctica de taller. San Marcial, 7, bis, cuarto, derecha. Teléfono 1-23-11.

ACADEMIA "Estornés. Contabilidad, Taquigrafía, Cálculo, Comercio, Preparación por correspondencia. Legazpi, 5.

ACADEMIA "Estornés": director Bernardo Estornés Lasa. Contabilidad, Cálculo comercial, Mecanografía, Comercio. Legazpi, 5.

ACEITE, 1'90 litro; alubia de Tolosa, 1'45; garbanzada, 1'25; garbanzos, 1'20 a 1'40 kilo. Manterola, 6. Teléfono 1-31-57.

ADMITIRIA Sra. sola 1 o 2 huéspedes, únicos precios módicos; hay ascensor y baño. Calle Usandizaga, 18, tercero, izquierda.

ADMITO huéspedes a precio económico, buen trato; ascensor y baño. Informarán: Usandizaga, 23, portería.

AGENCIA B. Pastor, dispongo mil plazas San Sebastián, fuera; familias distinguidas, buenos sueldos; urgen para todo.

AGENCIA B. Pastor, necesito urgente nodrizas, camareras, doncellas comedor, París, Burgos y Madrid. Teléfono 1-13-06.

AGENCIA de Juana Ayala. San Bartolomé, 5. Ofrece muchacha para todo, cocineras, doncellas, todo personal doméstico. Telf. 13-08.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Necesito cocineras y primeras doncellas para Madrid; chicas para todo, niferas, bares; 700 plazas.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo: cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALQUILARIASE piso amueblado, económico. Easo, 27, tercero, derecha, frente Reparadoras (esquina San Martín).

ALQUILU local 280 m., 150 ptas. mes, y piso 47'50 en Ategorrieta; otro local pequeño, 65 ptas. mes. Usandizaga, 21; informará portero.

ALQUILU piso amueblado, 5 a 6 camas; precio 50 a 60 pesetas mes. Informarán: Avenida Amilibia, letra H, tercero, derecha.

ANGLES. Fabricación de muebles y somiers metálicos; se ponen mallas, vendo sueltas desde 8 pesetas. Urdaneta, 4.

ANILLOS de sello, alanzas, pulseras, medallas, pendientes, collares, oro ley y los mejores precios. Relojería Estivill, Vergara, 8.

APARATOS de luz plateados y cenitales de alabastro. Comedor desde 24 ptas. Elcano, 6. "El Candado."

ARREGLO máquinas coser, escribir, numerar, gramófonos, cerrajas seguridad y llaves especiales. San Marcial, 8, quinto, derecha.

AZUCAR, 1'55; arroz bomba, 0'85; bacalao superior, 1'95; fideo, 1'10 kilo; café, 1'10 cuarterón. Manterola, 6. Teléfono 1-31-57.

BOCOYES y barricas de todas clases para sidras y vinos, se venden en la tonelería de Lorenzo Pasamontes, en LEZO.

BOCOYES y bordelesas vacíos, de vino, se venden para sidra, baratos, en 31 de Agosto, número 20, almacén.

CAJAS VACIAS de varios tamaños, se venden en Manterola, 6, tienda.

CASAS pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4-061.

CEPILLADORA Guillet, 35 cm., 4 meses uso; útiles de tornería y 1 sierra cinta 70 cm., armazón madera, vendense baratos. Tel. 10-520.

COMPRARIA moto seminueva. Dirigirse a Ulpiano Aldaz, Mayor, 42 y 14. Pamplona.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, pa-pelotas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero, P. Guipúzcoa, 8.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión."

DE OCASION se venden dos clasificadores de roba. Razón: Idiigo, 12, bajo. Almoneda permanente.

DESEA el mejor carbón, que sea de duración "Trust Minero". Plaza Easo, 1. Teléfono 1-39-34. Carbonería.

DESEO pequeñas cantidades dinero para colocar hipotecas al 6 1/2 y 7 %; urgen. Dirigirse: Agencia Alcalde. Urbietta, 42.

DESPERTADORES de bolsillo, pared y sobremesa, centenares de formas diferentes, los más baratos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

DISCOS bellísimos de Schips, Titta Rufo, Flota, y zarzuelas, se venden baratos. Paseo Colón, 19, imprenta.

EL PROBLEMA del vestir ha solucionado con sus precios la "Nueva Sastrería". Aldamar, 30. Teléfono 1-36-82.

ENFERMERA poseyendo conocimientos teóricos y prácticos ofrécese para consultorio, laboratorio o cosa análoga. Razón: LA VOZ.

GABANES ingleses, última novedad, exclusivos "Nueva Sastrería". Aldamar, 30. Teléfono 1-36-82.

HACE FALTA cocinera con buenos informes. Avenida, número 3, primero.

HACE FALTA chico de 17 a 18 años para facturas, acompañado de sus padres. "La Suiza Española", Moraza, 3.

HACE FALTA empleado muy práctico en correspondencia comercial, preferible conociendo francés. Sant. P., Colón, 5.

HACE FALTA muchacha formal con informes, para todo, en casa de matrimonio solo. Peña y Goñi, 15, tercero, derecha.

HACE FALTA muchacha para todo, con buenos informes. Usandizaga, 15, 2.º, derecha.

HACE FALTA muchacha para todo; inútil presentarse sin buenos informes. Miracruz, 28, letra A, tercero, derecha.

HACEN FALTA aprovechantes para pintura y tapicería y para embalajes. Carrocia Infantil, Ronda, 3.

HACEN FALTA buenos oficiales pieceros Sastrería Pujol, Garibay, 11.

HERMOSA tienda comestibles traspaso, poca renta, gran trastienda, bodega, sitio céntrico. Razón en esta Administración.

HERMOSO piso amueblado; ascensor, lavadero, 150 ptas. mes, temporada invierno; otro, mayor. Paseo Salamanca, 11.

HUESPEDES, pensión completa desde 3'50; buen trato, habitaciones exteriores, o solo para dormir. Usandizaga, 14, cuarto, A.

IMPERMEABLES y trincheras se fabrican en pocas horas; importante stock. 15, 20, 25 y 30 pesetas. Petit París, Urbietta, 39, Sánchez.

INTERESA a señoritas. Se confecciona ropa interior, fina; se hace de encargo, y se reciben géneros. Príncipe, 4, primero.

LIBROS, continuo vendiendo, con 10 por 100 de rebaja; sobres, mitad precio. Buen Pastor, 2, librería.

LIMPIO trincheras, gabardinas y plumas a 4 y 5 pesetas; repaso y entrego al día siguiente. Usandizaga, 29, quinto, derecha.

MALETAS, baúles, maletines, carteras colecciones. No comprar sin ver nuestros precios. Elcano, 6. "El Candado."

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo, las mejores marcas, precios los más bajos, enorme surtido. Relojería Estivill, Vergara, 8.

MODISTA Sras. y niñas, confección esmerada y económica. Peña y Goñi, 16, 3.º, izquierda; hay ascensor.

MUCHACHA con informes, sabiendo coser, desea colocarse en casa de lo mismo. Razón en esta Administración.

NODRIZA casada, leche de 5 meses, desea criar en su casa. Razón: Urzuz, 5, tercero. Rentería.

NO ENCARGEN sus trajes y gabanes sin ver la "Nueva Sastrería". Aldamar, 30. Teléfono 1-36-82.

NOVELAS, léanse cómodamente en casa, semigratis, suscribiéndose Biblioteca Popular Aurora. Guetaria, 15, primero.

NOVIOS: Muebles de lujo y económicos; la que más barato vende. Amuebladora Gros. Colón, 9. Teléfono 1-30-95.

OCASION formidable. Se vende "Essex" conducción interior, buen estado, en 2.650 pesetas. Informarán: Usandizaga, 29, oficinas.

OCASION. Por ausencia vendo taxi Renault, cinco plazas, perfecto estado. Zabaleta, letra E, cuarto.

OFICIAL zapatero, práctico en el oficio, necesita en Pasajes de San Pedro. Dirigirse a Esteban, zapatero, en el mismo pueblo.

PANADERO, desearía una colocación. Para informes: Buena Vista, 6, tercero. Pasajes.

PANTALONES caballero y niño, todos los tamaños, en muchas calidades, Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

PARA VENDER: Hermoso inmueble, Gran Arteria, Toulouse. Precio 800.000 fcs. Dirigirse: Fbre. rue Chaine, 19, Toulouse (Francia.)

PENSION económica: habitaciones exteriores. Urbietta, 16, segundo.

PERDIDA bolso, pasaporte, matrícula y algo dinero; estación Norte a calle Loyola. Suplécase todo menos dinero. Razón esta Admón.

PERDIDA de una rueda completa de automóvil, de Pasajes a San Sebastián. Se gratificará calle Mayor, 6, tienda. Pasajes.

PERDIDA hace 8 días perro grande, pelo largo, canela oscuro. Gratificarán entrega: Viteri, 28, quinto. Rentería.

PERDIDA paraguas, tamaño pequeño, marrón, entre Alameda por Oquendo a S. Catalina y Fueros, 5, donde se gratificará.

PETIT PARIS. Urbietta, 39. En paraguas, sábanas, chaquetas de punto y ropa blanca, precios extraordinarios.

PINTOR. Habitaciones cola, económico, garantizado; trabajo cemenitero. Escolta Real. Casa "Escolenza", piso 4.º, letra B. Antiguo.

PISO amueblado, pequeño, para temporada invierno, se desea para poca familia sin niños. Avisar a Peña y Goñi, 11, almacén.

PLUMAS impermeables a millares, a 15, 20, 25 y 30 pesetas. Fábrica de impermeables. Petit París. Urbietta, 39.

PROFESORA de piano se ofrece en casa y a domicilio. Informarán en esta Administración.

¿QUE CASA hace trajes y gabanes desde 60 pesetas? Sólo la "Nueva Sastrería". Aldamar, 30. Teléfono 1-36-82.

ROBOS, incendios, etc., evítanse con los relojes para la vigilancia de varios departamentos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

ROPA para trabajo. Casa especial. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

SE ALQUILA bonito piso amueblado, soleado y económico. Razón: San Martín, 39, tercero, derecha.

SE ALQUILA local amplio, propio para industria. Razón: Sánchez Toca, 5, primero, derecha.

SE ALQUILA piso amueblado, económico. Easo, 27, tercero, derecha, frente Reparadoras (esquina San Martín).

SE ALQUILA piso muy soleado, 4 habitaciones, cocina, baño y ascensor, 80 pesetas. Calle Birmingham, C. portería. Telf. 1-33-80.

SE COMPRARIAN lámparas "Solaz", coazo de corriente alterna 220 a 110 kilowatts. Vergara, 12, droguería. Urgente.

SE DAN vuelta trajes de caballero, especialidad gabanes, gabardinas. Planchanse trajes. Calle Easo, 19, segundo, izquierda.

SE DESEAN huéspedes con o sin pensión, precio módico. Calle Fermín Calbetón, 15, segundo, derecha.

SE LIMPIAN trincheras, gabardinas, trajes de caballero y señora a 4 y 5 ptas. Zubietta hermanas. Legazpi, 7, 5.º. B. Telf. 1-31-62.

SE NECESITA cocinera joven, con informes; sueldo 80 pesetas. Primo, 37, segundo.

SE NECESITA chica para bar; buen sueldo y propinas, en Autonomía, 8, bar.

SE NECESITA muchacha para todo, de 15 a 20 años, sin pretensiones; horas: 11 a 1 y de 3 a 5. Razón en esta Administración.

SE NECESITA una buena doncella. Idiáquez, 8, segundo.

SEÑORAS: Si desean personal doméstico, informado, apto y escogido, pidanlo a Agencia Buen Pastor. Teléfono 1-13-06.

SEÑORITA Perito Mercantil, daría lecciones preparación Comercio y Bachiller. Clases taquigrafía y francés. Razón: Urbietta, 43, 3.º.

SE OFRECE interina por horas o todo el día; 50 céntimos hora, sabiendo cumplir con su obligación. Razón en esta Administración.

SE PUEDE ser elegante y económico. Trajes a medida 68, 75, 90 y 100 pesetas. Petit París. Urbietta, 39.

SE TRASPASA casa de huéspedes. Informarán en esta Administración.

SE TRASPASA sidrería. Esterlines, 10, o se venden cubas. Informarán piso tercero.

SE VENDE mesa de billar completa. Peña y Goñi, 11, cuarto.

SE VENDE máquina de escribir, seminueva, marca "Woodstock", con su mesita y cubierta. Triunfo, 5, bajo.

SE VENDEN bidones usados para transporte de aceites y gasolina. Bocoyes nuevos y usados, para sidra. Juan Sarondo. Elizabhar.

SE VENDEN fresadora, rectificadora universal, 2 tornos, 1 limadora, taladro grande. Todo seminuevo. Razón esta Administración.

SE VENDE perro pura raza lobo, de 8 meses. Razón: Paseo Colón, 17, bajo.

SIENDO necesaria una caja de caudales, pueden presentarse a ofrecerla en la Plaza de la Sala, 2, segundo, derecha.

TRASPASARIA un bar con clientela y algunas reformas hechas en el local. Dirigirse a Josefa Marichalar, mercería. Pasajes-Ancho.

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Primer partido, a remonte, Mina y Aramburu contra Jurico y Zumeta; segundo, a pala, Azurmendi I y Pasay contra Solozábal y Quintana III.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Compañía de zarzuela Eulocio Velasco. Funciones para hoy: A las seis y media de la tarde y diez y media de la noche, el sainete en un acto y tres cuadros "La Guiltarra", y la zarzuela en un acto y tres cuadros "Gigantes y Cabezudos".

TEATRO DEL PRINCIPE. — Actuación de María Tubau. Funciones a las siete de la tarde y diez y media de la noche: Lady And Jaurry, pareja de ballet acrobáticos: Fred And Merys, cómicos cómicos: Natí Morales, ballarina excéntrica, y María Tubau, actriz de la canción.

SALON MIRAMAR. — Sesiones cinematográficas para hoy a las seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y cuarto de la noche. Tarde: "Esta vida es terrible" (cómica) y "El jinete explorador", interesante cinta en seis partes; noche (gran programa doble), "El jinete explorador" y "Error matrimonial", película en siete partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES. — Sesiones continuas de cinematografía de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. "Noticiero Fox núm. 10" y "¿Por qué no te casas?", interesante cinta en siete partes.

TEATRO TRUEBA. — Sesiones de cinematografía continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. "Diario Metro núm. 49" y la producción en seis partes "Un cierto muchacho".

TEATRO CINEMA PETIT-CASINO. — Cinematografía. Sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. La interesante película en doce partes "El mundo que nace".

TABERNA VASCA. — Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquesta.

DANCING LA BOMBILLA. — Sección de cabaret de once noche a cuatro de la mañana.

BANDA MUNICIPAL. — Programa de las obras que ejecutará hoy en el Boulevard:

De siete y media a nueve: 1. "La Rabalera", pasodoble. Vives; 2. "Gigantes y Cabezudos", Caballero; 3. "Aragón", (fantasía núm. 6). Albéniz; 4. "Una noche en Calatayud", Luna; 5. "La Regolveda", Marguina.

E. A. J. 8-UNION RADIO SAN SEBASTIAN. — A las siete y media de la tarde, retransmisión del concierto que en el kiosco del Boulevard ejecutará la notable Banda municipal que dirige el maestro Ariz. Lectura de noticias de última hora.



la cara como un cepillo?

cuando es tan sencillo afeitarse con una Gillette

El planchado de la ropa y el brillo de los zapatos no son más necesarios al hombre moderno que el cuidado de su cara. Basta una rápida pasada con la legítima Gillette para conservar ese aspecto inconfundible de pulcritud. Es tan sencillo como lavarse la cara. Las hojas Gillette legítimas no necesitan afilarse ni suavizarse.

Gillette

S. A. Gillette - Barcelona

TRASPASO bar con vivienda, valor existencias, barrio Antiguo, poca renta. Subida Lagariz, letra U.

TRAJES caballero y niño, paño y dril, todos los tamaños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

VEAN las hechuras y gustos en géneros que presenta la "Nueva Sastrería". Aldamar, 30. Teléfono 1-36-82.

VENDO casas, produciendo el 7 por 100 libre; pisos, villas, terrenos, gangas verdad. Diríjanse: Agencia Alcalde. Urbietta, 42.

500 MODELOS diferentes en relojes de pared; cuco y codorniz; carillones de varias campanas. Relojería Estivill, Vergara, 8.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, es de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En San Sebastián: 6 meses, 10 pesetas; 1 año, 18 pesetas. En el resto de España: 6 meses, 12 pesetas; 1 año, 20 pesetas. En el extranjero: 6 meses, 15 pesetas; 1 año, 25 pesetas. En América del Sur: los mismos precios que en Guipúzcoa.

Teléfono URBANO 1-09-24

Teléfono INTERURBANO 1-09-97

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

Apartado de Correos núm. 44

Dirección TELEGRÁFICA "VOZ"



SANGRE JOVEN



—Oye, chica; ese lacito del cuello, ¿es moda?
—No; pero como viene el invierno hay que abrigarse.

El 1.º de hoy

El festival de los aragoneses en el Círculo Mercantil

Al solo anuncio de que iba a celebrarse una gran fiesta con motivo de la festividad de la Virgen del Pilar y del Día de la Raza ha despertado extraordinario interés y son numerosas las inscripciones para el banquete con que dará comienzo la reunión.

Como ya se sabe, dicho banquete tendrá lugar a las nueve de la noche y se servirá, con arreglo a un exquisito menú, en la parte alta del salón, a fin de que el festival se lleve a cabo sin la menor dificultad.

A las diez y media de la noche, dará comienzo un gran baile de sociedad, que será amenizado por una notabilísima rondalla. No cabe duda que esta fiesta, organizada por socios del Círculo pertenecientes a la colonia aragonesa y simpatizantes con ella, constituirá un gran acontecimiento a juzgar por los preparativos que realizan los organizadores.

Será, en suma, una fiesta que dejará imborrable recuerdo entre las clases mercantiles.

En Hernani

Chocan un tranvía de carga y un autobús

En las inmediaciones de Hernani hay un lugar muy peligroso. Es un paso a nivel de la línea del tranvía sobre la carretera. Repetidas veces han ocurrido accidentes por choques con automóviles y nada de extraño tendría que lo que hasta ahora no ha producido ningún accidente, la produzca el día más inesperado.

Ayer fué el último choque por el momento. Regresaba a la una de la tarde el autobús de servicio público de Hernani a San Sebastián, cuando en el indicado paso a nivel se le echó materialmente encima un tranvía de carga que iba a Hernani.

Del encontronazo resultó el autobús con desperfectos y una señorita que iba en la delantera, fué despedido a la carretera, cayendo de cabeza y causándose lesiones en la misma y ligera conmoción cerebral.

Fué asistida solícitamente en la villa de los señores del Valle Irsundi y trasladada después a su domicilio.

Según nos informan, el tranvía siguió su marcha, sin que el conductor se preocupara de lo ocurrido.

Por el momento, nada más. Otro día daremos la información de la inevitable catástrofe que en dicho lugar ocurrirá, sin remedio.

Del Municipio y de la ciudad

UNA VISITA AL ASILO

El alcalde accidental, señor Orueta, estuvo ayer por la mañana en el Asilo de Zorroaga, donde se están realizando algunas pequeñas obras, entre ellas, la colocación de unas vidrieras, etc. etc.

Como siempre, el señor Orueta, que profesa singular afecto al Asilo, quedó muy satisfecho de su visita.

SIN NOTICIAS

En la Alcaldía no había más noticias sino la de que por la tarde regresaría el alcalde, de Artikutza.



San Sebastián hace 30 años

12 OCTUBRE 1899. — Las afortunadas cigarreras que tenían unos décimos premiados con un "gordo" y que estuvieron a punto de no poderlo cobrar, porque un niño los rompió en pedazos, salieron de sus apuros, puesto que el Tesoro acordó pagarlos. En este "tal día como hoy cobraron".

— En la Inspección de Policía se presentó un sujeto pidiendo que lo detuviesen porque había intentado herir a una chica que no era "bien". Hechas las necesarias diligencias, se vino en conocimiento de que aquel ciudadano era tonto, puesto que estaba reclamado por un Juzgado de Madrid. Y se entregó.

— Llegó de Anglet, donde aún se encontraba veraneando, el embajador de España en París, señor León y Castillo, quien almorzó con la reina, la cual le había llamado, lo cual extrañó bastante. Pero más extraño todavía el que el señor embajador, dando por terminado su veraneo, se marchase a París.

— Se dieron las órdenes para que inmediatamente que marchase la corte zarzavense el "Príncipe" y el "Magallanes". El primero iría directamente al Ferrol y el segundo a hacer un crucero por el Cantábrico.

— El viaje de la corte se realizaría en el tren real antiguo y no en el nuevo, como decían algunos periódicos. El nuevo tren real aún no estaba terminado y la distribución tampoco parecía que estaba hecha muy a gusto de las personas que habían de utilizarlo.

— Los aragoneses, que ya desde el día anterior habían comenzado a dar señales de vida, hicieron gran fiesta en "tal día como hoy", y eso que entonces no se celebraba la Fiesta de la Raza.

Por la mañana tuvieron misa en Santa María, predicando un gran orador—señor González de Gámbardi, que trajeron de Vitoria—, por la tarde meriendas y por la noche numerosos bailes y reuniones en casas particulares.

— Un señor, que estaba realizando el "raid" París-Madrid en motociclo, anunció su paso por San Sebastián a eso de las once, y la Avenida se llenó de gente que tenía poco que hacer. El del motociclo dió "el primer mico". No pasó a las once ni a las doce. Se dijo que pasaría a las dos, porque había tenido una "panne". A las tres se dijo que no tardaría en pasar, porque ya estaba en Irún, pero a las cinco de la tarde todavía no había pasado.

Guarda aguias alcanzado por un vagón en Lasarte

A las nueve y media de la noche anterior, en la línea de los ferrocarriles de la Costa y en el empalme de la estación de Lasarte a Usurbil, fué alcanzado por un vagón de un mercancías que maniobraba el guarda aguias Timoteo Sebastián Bernal, de 46 años, casado.

Resultó con heridas graves, de las que fué asistido por el facultativo de la villa, pasando seguidamente a su domicilio.

El Comercio donostiarra permanecerá abierto todo el día de hoy

El Círculo Mercantil e Industrial pone en conocimiento de los comerciantes de la localidad, que hoy el comercio permanecerá abierto todo el día.

Mañana llegará la "Société Musicale de Vichy"

Mañana, domingo, a primera hora de la mañana, llegará a esta ciudad la afamada banda de música "Société Musicale de Vichy" (fundada el año 1892), la cual dará un concierto de obras elegidas, a las doce del mediodía, en el quiosco del Boulevard, con arreglo al siguiente programa:

1. "Deianire marche du Cortège"—Saint Saens.
2. Overture de "Peter Schmolli"—C. de Weber.
3. "Coppelia" (ballet)—Leo Delibes.
4. "Mosaïque sur Tannhauser"—Wagner.
5. "Chant d'apothéose"—Charpentier.

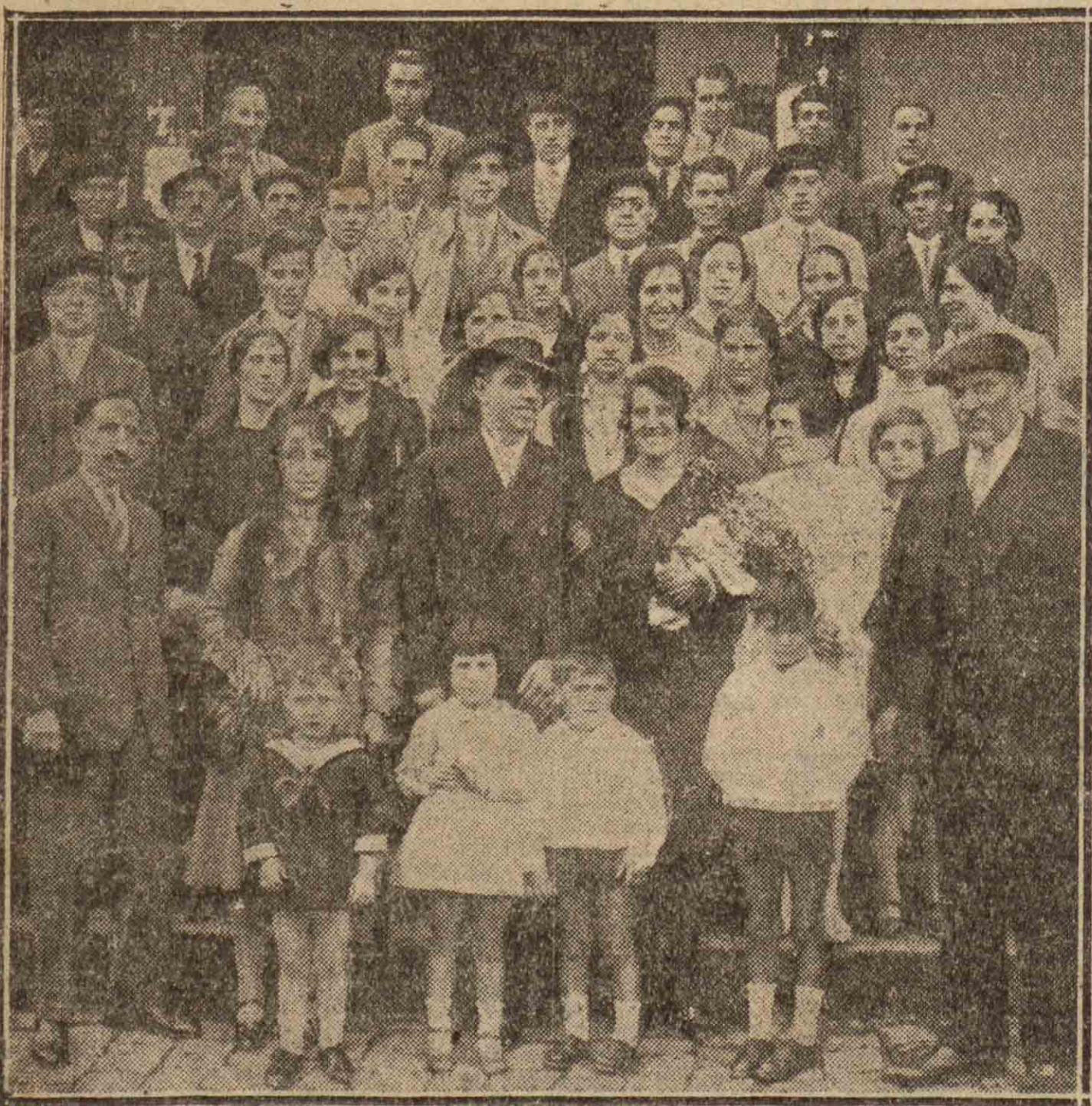
Es de esperar que el público de San Sebastián acudirá en masa a escuchar a esta banda que se compone de 75 profesores, bajo la dirección de Mr. Claudius Martin.

Hemos de mencionar que en 1913 hizo una visita a San Sebastián y se llevó de su estancia entre nosotros un excelente recuerdo.

En el Gobierno civil

AYER REGRESO EL GOBERNADOR. De su estancia en Artikutza regresó ayer el gobernador civil, don Enrique Chacón.

HOGARES NUEVOS



BEASAIN. — Boda de la señorita Matilde Maeso y don Manuel Veráguo. (Foto Bueno.)